

Intervención arquitectónica en el patrimonio habitual: el método Livingston y las casas chorizo

Architectural intervention in everyday heritage: the Livingston method and the chorizo houses

Ricardo García Molina*

Universidad Rovira i Virgili

<https://orcid.org/0000-0002-7736-5724>

ricardo.garcia@estudiants.urv.cat

Roger Miralles Jori

Universidad Rovira i Virgili

<https://orcid.org/0000-0001-6377-5493>

roger.miralles@urv.cat

Vicente J. Díaz García
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

<https://orcid.org/0000-0002-8073-6338>

vicente.diaz@ulpgc.es

Recibido: 09/03/2024; Revisado: 17/07/2024; Aceptado: 13/10/2024

Resumen

Durante más de cincuenta años, se ha utilizado el método Livingston de diseño participativo en reformas de casas chorizo en Argentina. El objetivo de la investigación es comprobar la adecuación del método Livingston para las intervenciones en patrimonio habitual. El estudio de caso múltiple abordado revela una aproximación precursora y singular en el campo de la intervención arquitectónica patrimonial, en la que personas y espacio constituyen un vínculo indisoluble. Además, se manifiesta que los pasos y herramientas del método Livingston pueden servir en múltiples contextos de patrimonio habitual con alta participación de los habitantes.

Palabras claves: patrimonio habitual, diseño participativo, casa chorizo, análisis textual.

Abstract

For more than fifty years, the Livingston method of participatory design has been used in the renovation of casas chorizo in Argentine. The aim of the research is to test the suitability of the Livingston method for everyday heritage interventions. The multiple case study approached reveals a pioneering and unique approach in the field of architectural heritage intervention, in which people and space constitute an indissoluble link. Furthermore, it shows that the steps and tools of the Livingston method can be used in multiple contexts of everyday heritage with high participation of the inhabitants.

Keywords: Everyday Heritage, Participatory Design, Chorizo House, Textual Analysis.

1. INTRODUCCIÓN

Rodolfo Livingston inició su trayectoria como profesor universitario en 1956, año en el que participó en la creación de la Escuela de Arquitectura en la ciudad de Resistencia (Argentina). Viajó a Cuba en 1961 donde permaneció durante dos años trabajando como arquitecto en la construcción del barrio El Turey en Baracoa. Tras su regreso a Argentina colaboró en varias universidades, hasta que, en el año 1967, tuvo que abandonar la universidad tras la intervención del gobierno militar de Onganía. Ese mismo año, junto a los profesores Blanca Fabricant y Juan Molina y Vedía, aceptó la invitación del director de la incipiente escuela de arquitectura de Arequipa (Perú) para trabajar como profesor y colaborar en la creación del plan de estudios. Pero dificultades burocráticas impidieron que la estancia de los profesores argentinos se pudiera prolongar más allá de un curso (TAPIA SASOT, 2018: 29-39) y poco después de su regreso se centrará en el ejercicio libre de la profesión. De su carrera como profesor universitario apenas queda constancia publicada, a excepción de las innovaciones pedagógicas introducidas en la organización de la carrera de arquitectura a través del Plan Chaco, también junto a Juan Molina y Vedía (TAPIA SASOT, 2019), y su participación en el X Congreso Panamericano de Arquitectos (LIVINGSTON, 1960: 200-202).

Livingston fundó su estudio de arquitectura en 1968 y en 1977 publicó su primer artículo que, bajo el título «Cirugía de casas», apareció en las últimas páginas de un número especial de la revista Summa dedicado a «Remodelaciones». En apenas dos páginas y basándose en su experiencia de los diez últimos años, expone su particular manera de ejercer la profesión de arquitecto y traza claves de lo que es su método de diseño participativo orientado a las reformas. Él mismo reconoce lo atípico de su planteamiento, por cuanto que dedicarse a reformar viviendas u oficinas no formaba parte de las tareas deseables para un arquitecto, que «hacen sus pequeños trabajos pero con vergüenza» (1977: 84-85). A pesar de eso, Livingston sitúa la cuestión de las reformas de viviendas como un problema disciplinar de la arquitectura, entendido como servicio a la sociedad, y, parte de que la forma usual de abordar el ejercicio profesional no se adapta a su objetivo. A partir de ahí, desarrolla un nuevo sistema de trabajo que, además, permite la «verdadera participación del cliente» (1977: 84-85).

La base sobre la que Rodolfo Livingston asienta su planteamiento se encuentra en «el respeto a todo lo positivo que tiene lo existente», refiriéndose «tanto a la casa como al cliente mismo, sus costumbres, sus deseos de mejorar y sus reales posibilidades de cambio, tanto psicológicas como económicas» (LIVINGSTON Y MARINARO, 2011: 141). Esta mirada le lleva a, por un lado y como se ha dicho anteriormente, convertir a las personas en protagonistas de la transformación de su propio entorno mediante la participación en el proceso y, por otro, salvaguardar cualquier elemento del edificio que sea aprovechable para la vida que se desenvuelve en él. Para él, se trata de personas concretas que deciden abordar la reforma de una vivienda en particular, su propia vivienda, lo que supone que cada caso es único y, por tanto, la respuesta profesional requiere ser diferente para cada uno (LIVINGSTON, 1977: 84-85). Los temas de la arquitectura,

tal y como Livingston lo entiende, ya no son meramente espaciales, sino que incorporan el factor humano. Vida y espacio forman para Livingston un todo indisoluble. En la misma línea, la presente investigación pone su acento en las personas y no en los elementos patrimoniales a preservar.

1.1. El factor humano en la evolución del concepto de patrimonio en el contexto internacional

El debate sobre el patrimonio histórico y urbano encontró amplio desarrollo en el contexto internacional a partir de los años sesenta. La Carta de Venecia de 1964 (ICOMOS, 1964) ensanchó el concepto de patrimonio histórico incorporando las «obras modestas» con significación cultural y situó los conjuntos urbanos o rurales al mismo nivel que los monumentos aislados.¹ En Latinoamérica, ese debate adoptó matices diferenciadores que se ven reflejados en la conocida como Carta de Quito,² que organiza y completa otro documento emitido diez años antes. El texto de 1977, tras repasar los problemas socioeconómicos que afectaban a las ciudades y centros históricos de Latinoamérica, introduce el protagonismo de los habitantes en la tarea de rescate del patrimonio en América Latina, mediante su organización comunitaria y con el objetivo de mejorar sus condiciones de vida. Complementando el concepto de conjuntos histórico-artísticos incorporado en la Carta de Venecia, la Carta de Quito incluye el factor humano, considerando «centro histórico» a todo aquel asentamiento cuya estructura provenga del pasado y que se encuentre habitado y recalando que, más allá de su interés para la humanidad, los centros históricos pertenecen a sus habitantes y, por tanto, el objeto de la conservación patrimonial se debe orientar prioritariamente hacia la calidad de vida de sus habitantes (UNESCO PNUD, 1977).³

En el mismo momento que se producía el debate en Latinoamérica, en Australia también se produce un debate diferenciado que desemboca en la Carta de Burra de 1979 (LESH, 2023). Se trata de un documento que, aunque de carácter inicialmente local, acabó teniendo fuerte influencia en los debates internacionales, en tanto que introduce el concepto de «significado cultural» y lo relaciona, entre otros valores, con el valor social para las generaciones.⁴

1 Artículo 1: La noción de monumento histórico comprende la creación arquitectónica aislada así como el conjunto urbano o rural que da testimonio de una civilización particular, de una evolución significativa, o de un acontecimiento histórico. Se refiere no sólo a las grandes creaciones sino también a las obras modestas que han adquirido con el tiempo una significación cultural.

2 Aunque es conocida como Carta de Quito, conviene aclarar que se trata de un documento orientado al ámbito latinoamericano y su rango, dentro de la estructura de textos internacionales sobre patrimonio, es inferior al de las cartas culturales como la Carta de Venecia, la Carta de Florencia o la Carta de Washington.

3 Dentro del apartado 1 de las conclusiones: Los Centros Históricos, por sí mismos y por el acervo monumental que contienen, representan no solamente un incuestionable valor cultural sino también económico y social. Los Centros Históricos no sólo son patrimonio cultural de la humanidad sino que pertenecen en forma particular a todos aquellos sectores sociales que los habitan.

4 Dentro del artículo 1 de definiciones: Cultural significance means aesthetic, historie, scientific or social value for past, present or future generations.

Volviendo al contexto mundial, la Carta de Venecia se ve completada por sucesivos documentos. Entre ellos, la Carta de Florencia de 1981 (ICOMOS-IFLA, 1981), centrada en los jardines históricos dentro del concepto de monumento, introduce en su artículo 20 una referencia a la vida cotidiana y la necesaria respuesta que debe darse a las demandas sociales sobre la utilización de estos espacios (REY PÉREZ, 2017: 35-48). En esta misma línea, la Carta de Washington de 1987 (ICOMOS, 1987) completa la Carta de Venecia con el objetivo de compatibilizar la conservación de los tejidos urbanos históricos con el desarrollo económico y social, constituyendo un verdadero salto en los documentos oficiales sobre patrimonio al introducir por primera vez el concepto de habitante y su participación.⁵ La Carta de Washington considera al habitante como protagonista de la conservación de su población o área de interés histórico, recogiendo que su participación activa, implicación y compromiso deben ser asegurados para la elaboración de los planes de conservación y estableciendo como requisito indispensable la adhesión de los habitantes a dichos planes. Además, las intervenciones deben garantizar su seguridad y bienestar.

1.2. El patrimonio habitual

En 2008, John Pendlebury introdujo en el campo de la protección patrimonial arquitectónica el concepto de «other heritage». De este modo, Pendlebury agrega al concepto de patrimonio, los elementos arquitectónicos comunes de carácter histórico en los que se desarrolla la vida cotidiana (PENDLEBURY, 2008). En la misma línea, Manuel J. Martín Hernández y Vicente J. Díaz García denominaron ese otro patrimonio como «arquitectura habitual» (DÍAZ GARCÍA y MARTÍN HERNÁNDEZ, 2010), Iain J.M. Robertson como «heritage from below» (ROBERTSON, 2016) y Mosler como «everyday heritage» (MOSLER, 2019: 778-793). Con anterioridad, en campos como el de la geografía o el estudio del paisaje, se había puesto la mirada sobre los paisajes cotidianos y su relación con las sociedades, mientras se abría la discusión entre conservación y transformación para responder a las demandas sociales (Meinig, 1979). En línea con la propuesta de Hernández y Díaz, la presente investigación adopta la denominación de «patrimonio habitual».

El debate sobre el patrimonio arquitectónico se había ampliado en Latinoamérica a través de publicaciones y congresos, constituyendo uno de los ejes de la discusión académica y profesional a partir de los años sesenta del siglo xx, en paralelo a los debates identitarios. Entre las publicaciones que recogieron ese debate se encuentra la revista argentina Summa. Fundada por Carlos Méndez Mosquera y Lala Méndez Mosquera, Summa desempeñó un papel fundamental en la difusión de la arquitectura argentina, marcó la pauta de la crítica arquitectónica y, bajo la dirección de Lala Méndez Mosquera a partir de 1965, introdujo múltiples debates disciplinares que encontrarían eco en toda Latinoamérica (Gutiérrez,

⁵ Artículo 3: La participación y el compromiso de los habitantes son imprescindibles para conseguir la conservación de la población o área urbana histórica y deben ser estimulados. No se debe olvidar que dicha conservación concierne en primer lugar a sus habitantes.

2003: 19). Dentro del equipo de redacción de *Summa*, fue de especial relevancia el papel de Marina Waisman quien, a la vez que la revista introducía proyectos y debates de ámbito internacional, aportó una visión revisionista de la historiografía arquitectónica desde una perspectiva local e influyó notablemente en el giro de la línea editorial hacia temáticas relacionadas con la protección del patrimonio. En esa línea, a partir de julio de 1977, coincidiendo con el número especial en el que participa Rodolfo Livingston dedicado a remodelaciones, la revista inicia una campaña para preservar el patrimonio arquitectónico argentino con el lema «la historia de una ciudad muere con sus edificios» (MALECKI, 2017).

En 1989, Marina Waisman publicó en *Summa* el artículo «El patrimonio modesto y su reutilización», dando nombre al concepto introducido por la Carta de Quito de 1977, y que ella define como «edificios de menor relieve histórico o artístico, aquellos que forman parte de ese enorme patrimonio arquitectónico y urbano que constituye el tejido mismo de nuestra historia social y urbana» (Waisman, 1989: 31-33). Waisman atribuye la amplificación del concepto de patrimonio que se había producido en los años setenta a la influencia de los cambios producidos en las décadas anteriores en la ciencia historiográfica, haciendo un paralelismo entre el acento que desde la mirada historiográfica se había puesto en las sociedades, por encima de los grandes acontecimientos o personajes, y la atención que desde el campo patrimonial se había puesto en el tejido urbano y la arquitectura popular, por encima de lo monumental. De este modo, para ella, el patrimonio «se convierte en el testimonio de la vida de un pueblo» (WAISMAN, 1994).

1.3. Noción de valor e intervención en el patrimonio habitual

Establecer el «valor» es un elemento esencial en la práctica de la conservación patrimonial. Desde una visión estructuralista, Marina Waisman considera que existen al menos dos posturas opuestas para la evaluación del patrimonio. La primera postura parte de los valores intrínsecos del objeto patrimonial y lo relaciona directamente con su valor de consumo y su productividad económica, mientras que la segunda postura se basa en los valores extrínsecos y concierne a la identidad cultural desde el que se realiza la valoración del objeto patrimonial. En este último caso, lo que interesa es el valor que el objeto representa para una comunidad y la relación con su identidad cultural, por tanto, se trata de un valor de uso. Sin desechar otros aspectos que puedan encontrarse en el objeto patrimonial, las vivencias sociales y la memoria de los habitantes cobran protagonismo a la hora de determinar su valor (WAISMAN, 1990: 127-128). Actualmente es ampliamente aceptado que los valores del objeto patrimonial se construyen histórica y culturalmente y que la definición del valor debe incorporar interpretaciones y significados plurales. La propia decisión de proteger y conservar un objeto arquitectónico o entorno modifica su valor. Se trata, por tanto, de un valor otorgado, una cualidad extrínseca, que afecta múltiples aspectos del objeto o entorno valorado como el cultural, económico, político o histórico. (PENDLEBURY,

2008; 2013: 709-727).

En línea con Waisman, la socióloga Nathalie Heinich defiende, desde su mirada pragmática, que el valor está constituido por representaciones mentales colectivas y que estas requieren ser comprendidas. Para ella, lo que permite entender el valor, es comprender las operaciones que llevan a una comunidad a otorgar cualidades a un objeto, en sus consensos más o menos estables (HEINICH, 2020: 75-94; 2020: 213-232). El análisis de esas operaciones debe formar parte de los objetivos de la intervención patrimonial. Por el contrario, la postura anteriormente dominante se basó en una visión ortodoxa del discurso de la conservación que se fijó principalmente en los valores intrínsecos del objeto o entorno y los procesos necesarios para revelarlos. Sin embargo, las posturas que defendieron los valores estéticos y estáticos, intrínsecos al objeto juzgado, se han visto complementadas con discursos que acentúan el elemento social y se basan en construcciones horizontales, inclusivas y dinámicas (GIOMBINI, 2020: 50-60; PASTOR PÉREZ y DÍAZ-ANDREU, 2022: 3-20).

Si se acepta que el patrimonio contribuye a construir la identidad de un colectivo, entonces la presencia de habitantes es uno de los valores a considerar y los convierte en protagonistas del proceso de conservación y transformación. Este protagonismo de los habitantes obliga a adoptar en cada caso las soluciones capaces de preservar la vida en ese entorno y, por tanto, lejos de congelarse en el tiempo, a adaptar el patrimonio a los cambios que esa vida requiera, sin que por ello se pierda la identidad (WAISMAN, 1990: 128). Así, el patrimonio habitual se constituye en una vía de resistencia a la homogeneización de la experiencia urbana (BONNIN y MOORE-CHERRY, 2023: 678-694) siempre que se produzca una aceptación consciente de los valores por parte de la población, tanto emocional como racionalmente, y una acción en favor de la conservación de dichos valores (Sánchez, 2014).

Las revisiones de las intervenciones relacionadas con el patrimonio habitual, que se han publicado en los últimos años, arrojan que se utilizan métodos como los estudios etnográficos (LEONG *et al.*, 2016: 115-133; SHARMA *et al.*, 2022: 89-112), incluyendo la etnografía digital (GINZARLY y TELLER, 2021: 361-380); la recuperación de procesos de acción colectiva que se orientaron hacia la salvaguarda del patrimonio (HAMMOND, 2018: 108-148; MUZAINI, 2021: 378-391; BADILLA *et al.*, 2022: 89-102) o de acciones institucionales que pretendían involucrar a la población (MOTTA, 2020); el análisis de narrativas (MATTHEY *et al.*, 2023: 175-185), encuestas a la población (TAFAHOMI y NADI, 2020: 1-9; FREITAS *et al.*, 2022: 529-545; JHEARMANEECHOTECHAI, 2022) o el modelado temático a partir de cuestionarios para contribuir al diseño de las políticas públicas (TENZER y SCHOFIELD, 2024).

Desde el punto de vista de la intervención arquitectónica en el patrimonio habitual, destaca el aumento de proyectos que involucran de manera participativa a la población local con diversos métodos como la experimentación con prácticas de reutilización adaptativa combinadas con codiseño (BOERI *et al.*, 2017: 253-260; FAVA, 2022; VAN KNIPPENBERG y BOONSTRA, 2022: 33-48), la investigación para el diseño combinada con métodos de aprendizaje (PETRUSKEVICIUTE, 2019: 37-46), el análisis de historias orales para visibilizar cuestiones de la vida cotidiana normalmente

silenciadas en la intervención patrimonial (BOYER *et al.*, 2021), la combinación del método Steinitz para el análisis colectivo con prácticas de codiseño (CERVERA *et al.*, 2021), la creación de una escuela de intervenciones urbanas para experimentar con distintos escenarios de desarrollo urbano y su impacto en el patrimonio (BELOVA y SCHOFIELD, 2022: 538-558), la intervención participativa en situaciones de patrimonio monumentalizado como en los lugares declarados Patrimonio Mundial (ĐUKANOVIĆ *et al.*, 2021; KERR y RIEDE, 2022), los procesos de investigación-acción-investigación (GIANFRATE *et al.*, 2020: 5-11) y técnicas combinadas como mapas cognitivos, entrevistas semiestructuradas y juegos de modelos (LIU *et al.*, 2023). De especial interés por su sistematización metodológica son los procesos basados en las prácticas de la Producción y Gestión Social del Hábitat (GIRALDO GIRALDO, 2015: 33-61; HERNÁNDEZ SÁNCHEZ, 2021: 3-35), que se sustentan en un cuerpo teórico y práctico de larga tradición en Latinoamérica (ROMERO y MESÍAS, 2004; ORTIZ FLORES, 2007; PELLI, 2010: 39-54; ENET, 2022). No se debe obviar que estas metodologías participativas no están exentas de malas prácticas relacionadas con comunidades que imponen su discurso sobre otras comunidades (VAN KNIPPENBERG *et al.*, 2020: 259-269), del riesgo de convertirse en una justificación para intervenciones alejadas de la participación real de los habitantes (PASTOR PÉREZ y DÍAZ-ANDREU, 2022: 3-20) o simplemente de no responder a una participación real y efectiva de las personas interesadas.

1.4. Las casas chorizo

La casa chorizo o casa del gringo es un tipo de casa urbana característico de Argentina, aunque se conocen modelos similares en otros países de Latinoamérica, como la «casa estándar» en Uruguay, o la «casa terrera» en las Islas Canarias (España). Su construcción se popularizó desde finales del siglo XIX hasta mediados del XX llegando a convertirse en la casa estándar en poblaciones como Buenos Aires o La Plata. Existen diversas teorías sobre los orígenes de su conformación arquitectónica que la relacionan con la vivienda italiana o la andaluza (GREGORIO, 2011), aunque resultan más plausibles, al menos desde un punto de vista morfológico, las que justifican que su organización y programa funcional se sitúan en el rancho (MARTÍNEZ ESTRADA, 1933) o que no tiene antecedentes reconocibles pero se explica su origen por la adecuación a las necesidades de sus pobladores (CARLI, 1980).

De forma rectangular, su fachada mide 10 varas clásicas (8,66 metros) y su profundidad es variable, en función de las manzanas. También se encuentran lotes de 7 metros de fachada y, menos frecuentes, de 9 y 10 metros (LIVINGSTON y MARINARO, 2011). Su esquema lineal consta de tres elementos arquitectónicos: habitaciones, galería y patio. Estos elementos se agregan en paralelo desde la calle hasta el fondo de la parcela donde el patio se ensancha. Para Carli, esa organización reproduce la disposición urbana, con el patio longitudinal funcionando como calle, la galería como acera y las estancias como las viviendas, y permite acceder con vehículos y animales al fondo de la parcela para tareas productivas (CARLI,

1980). Las dimensiones de las habitaciones son generalmente de 4x4 metros o de 4x5 metros, con una altura también en torno a los 4 metros, aunque ésta se reduce en piezas de servicio. Con respecto a sus usos, generalmente la sala se encuentra próxima a la fachada, seguida por los dormitorios y, al fondo, cocina y baño. Existe un recorrido interior que conecta mediante puertas de paso la sala y todos los dormitorios. La iluminación de las estancias se produce a través de la propia puerta y de la «banderola», una ventana pivotante que se encuentra sobre la puerta. Este esquema general varía en función de que la casa se encuentre en esquina o en situación de centro urbano, áreas periféricas o poblaciones de segundo orden, cerrando la fachada mediante una segunda estancia, incorporando un jardín delantero u otras soluciones (GREGORIO, 2011).

Su construcción, con la lógica variación de materiales en función de su disponibilidad, se beneficia de un largo proceso de depuración que da como resultado un sistema constructivo sencillo y eficiente en cuanto a los materiales, a la vez que eficaz para adaptarse a las condiciones económicas y climáticas (AZPIAZU, 1989: 14-19). Es más que probable la influencia de los albañiles extranjeros, italianos y españoles que llegan a Argentina coincidiendo con su expansión urbana y que debieron influir tanto en sus elementos decorativos de fachada como en las soluciones constructivas (AZPIAZU, 1989: 14-19; GREGORIO, 2011).

1.5. El método Livingston

Considerando que etimológicamente la palabra método se relaciona con el camino a seguir, el método Livingston se define como un camino a través de una serie de pasos, que recorren juntos clientes y arquitectos para, mediante juegos y rutinas, llegar a crear una respuesta espacial que satisfaga los problemas y deseos de los primeros. En su mayor parte, dichos pasos consisten en encuentros entre cliente y arquitecto (GARCÍA MOLINA *et al.*, 2024).

Fue desarrollado por Rodolfo Livingston a partir de 1968, año en que inició su experiencia con reforma de viviendas, principalmente orientada a casas chorizo, aunque actualmente se utiliza en otro tipo de proyectos de reforma u obra nueva. Livingston fue explicando elementos de su método en artículos y libros, entre los que destacan su, ya citado, primer artículo «Cirugía de casas» (1977: 84-85) y el libro homónimo en el que desarrolla sus técnicas con las casas chorizo y que encabezó con dicho artículo (2007). Sin embargo, fue mucho más tarde cuando su primera versión sistemática se publicó bajo la denominación de «El método» (1995) que se vio ampliada en su versión definitiva «Arquitectos de la comunidad: el método» (2006a), en la que describe todos los pasos, juegos y rutinas necesarias para su aplicación. Por tanto, Livingston dedicó 34 años a depurar y describir su método, muchos más años si se considera su primera experiencia en diseño con participación de usuarios en 1961 en Baracoa. La razón para ese periodo tan prolongado es que el método Livingston surge de la experiencia, principalmente con proyectos de reforma de vivienda, a partir de la que fue depurando los

aspectos contenidos en él.

Los pasos del método Livingston se basan, como se ha dicho, en encuentros entre clientes y arquitectos en los que, a modo de entrevista y mediante juegos, ambas partes van descubriendo y reflexionando sobre el tema arquitectónico, entendiendo que para Livingston el tema incorpora tanto el espacio como la vida de las personas que lo habitan. Si bien el método Livingston incluye más herramientas, los 7 juegos del método según la descripción de su autor son: proyecto del cliente, más-menos, ejercicio fiscal, casa final deseada, historia, familia y sitio actual. Estos juegos se utilizan principalmente en las dos primeras entrevistas entre arquitecto y cliente. A medida que se desarrollan los juegos, el arquitecto recoge por escrito la información que los clientes aportan, y dentro de esa dinámica, el arquitecto pregunta, incluso Livingston recomienda repreguntar, orienta y sugiere, pero respetando el parecer de los clientes. Con la información extraída en los juegos fiscal y casa final deseada, el arquitecto elabora una hoja que contiene los problemas y deseos de sus clientes. Siguiendo el método Livingston, los problemas y deseos son presentados y validados por los clientes, semanas después, al inicio de la presentación de las variantes de proyecto (LIVINGSTON, 2006a).

1.6. Objetivos y justificación del estudio

El objetivo de la investigación es comprobar la adecuación del método Livingston para las intervenciones en patrimonio habitual. Partiendo de casos de intervención con el método Livingston en las casas chorizo de Argentina, se propone comprobar su eficacia y posible extrapolación a casos similares, mediante la comparación de los resultados espaciales de los proyectos con las declaraciones de clientes y arquitectos. Se considera que el método será adecuado en la medida en que contribuye a acomodar las casas chorizo a la vida actual de sus habitantes, resolviendo problemas, cumpliendo sus deseos y potenciando sus valores patrimoniales. Desde el punto de vista de la labor de los arquitectos, el método debe contener elementos clave que faciliten la labor técnica en condiciones de patrimonio habitual.

Si bien se han descrito intervenciones arquitectónicas en patrimonio habitual basadas en metodologías participativas, son escasas las intervenciones basadas en métodos de carácter sistemático. Tampoco se han realizado evaluaciones de los resultados de dichas intervenciones. En ese sentido, aunque el propio Rodolfo Livingston expuso los resultados de sus intervenciones en las casas chorizo, no se han analizado las repercusiones de esos resultados sobre los valores patrimoniales, ni se han descrito los resultados obtenidos con la utilización de dicho método por parte de otros equipos de arquitectura. Considerando que sólo el 6% de las publicaciones sobre intervención en el patrimonio se centran en aspectos arquitectónicos mientras que son más frecuentes los estudios sobre sostenibilidad, eficiencia energética y tecnología (RIESER *et al.*, 2021; KARIMI *et al.*, 2022; DÍAZ MENDOZA *et al.*, 2023); se espera que el estudio del método Livingston

pueda contribuir a la sistematización de todo tipo de intervenciones arquitectónicas en el patrimonio habitual.

2. METODOLOGÍA

2.1. Diseño de la investigación

El diseño de la investigación se basó en un estudio de casos de reformas en casas chorizo mediante el método Livingston. Para la definición del caso se desarrolló el esquema de cinco componentes (ver Tabla 1) propuesto por Robert K. Yin (2018), que busca la coherencia entre los elementos que compondrán el caso y la teoría que se derivará del mismo.

Se entrevistó a arquitectos con experiencia en el método Livingston y reformas en casas chorizo que, además, proporcionaron información de sus proyectos y de la participación de sus clientes en ellos. Disponer de información de casos similares, tanto de las intervenciones arquitectónicas como de las narraciones personales de habitantes y arquitectos, nos permitió construir un estudio de casos múltiples de tipo explicativo, con el que entender sus causas y condiciones. La investigación abarcó: (1) análisis del estado de la cuestión, (2) recopilación de datos y entrevistas y (3) análisis e identificación de elementos constitutivos de los casos.

TABLA 1
DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN SEGÚN ESQUEMA DE CINCO COMPONENTES

Componente	Descripción
Preguntas del estudio de caso	¿Es adecuado el método Livingston para la intervención con casas chorizo?, ¿quién otorga los valores patrimoniales en la intervención con el método Livingston y las casas chorizo?, ¿cuáles son esos valores?, ¿se preservan y actualizan?, ¿qué técnicas y herramientas del método Livingston son clave en este contexto?, ¿es extrapolable su aplicación a otros casos de patrimonio habitual?
Proposiciones	Las explicaciones iniciales a las preguntas de investigación que se consideraron fueron: El método Livingston es adecuado para intervenir en las casas chorizo porque contribuye a desvelar los principales valores de las casas, adecuarlos a la vida actual y facilita la labor técnica en diálogo con sus habitantes. El método Livingston facilita que habitantes y arquitectos reconozcan los valores de las casas y contribuye a encontrar soluciones para salvaguardarlos. Las herramientas del método Livingston utilizadas en las casas chorizo no varían respecto a otro tipo de intervenciones. Algunas herramientas del método son clave en el proceso. El método Livingston es generalizable a otros casos de patrimonio habitual, siempre que se den determinadas condiciones.

Definición del caso	El objeto de esta investigación son los procesos de intervención arquitectónica en casas chorizo mediante la aplicación del método Livingston. El análisis de dichos procesos se basa en un número limitado de proyectos realizados por estudios de arquitectura especializados en dicho método y situados en Buenos Aires y La Plata (Argentina).
Vinculación de los datos con las proposiciones	Para analizar la vinculación de los datos con las proposiciones se organiza la información mediante cuadros síntesis de casos que incluyan los elementos de las entrevistas, del material recogido en el proceso y de los resultados arquitectónicos (YIN, 2018). Los datos recogidos en los cuadros síntesis se discutirán para cada una de las proposiciones.
Criterios para interpretar la solidez de los resultados	La consistencia de la investigación se buscó mediante triangulación de los resultados de las intervenciones arquitectónicas con las opiniones de clientes y técnicos, y mediante la repetición de la observación, favorecida al estudiar múltiples casos (COLLER, 2005).

Fuente: Elaboración propia.

2.2. Participantes

Los arquitectos participantes ejercen en estudios de arquitectura que utilizan el método Livingston, tienen experiencia en la intervención en casas chorizo y aprendieron el uso del método directamente de Rodolfo Livingston:

- Nidia Marinaro, Estudio Livingston (Buenos Aires), fundado en 1970.
- Néstor Felice, Estudio Felice-Gittelman (Buenos Aires), fundado en 1989.
- Gonzalo Manuele y Andrea Sucari (Estudio Khora), fundado en 2014.

Respecto a los habitantes de las casas chorizo estudiadas, debe considerarse que se trata de clientes de los estudios de arquitectura señalados, lo que implica que se trata de personas interesadas en transformar sus casas contando con la colaboración de técnicos especializados.

El investigador principal es arquitecto y tiene experiencia en la aplicación del método Livingston, tanto en proyectos de reformas de vivienda como en procesos con colectivos. Conoce a las personas participantes desde el año 2013 en el que realizó una estancia en el estudio de Rodolfo Livingston.

2.3. Recogida de datos

Se recopiló información de reformas de casas chorizo mediante el método Livingston, a través de la bibliografía de Rodolfo Livingston y del material aportado por los arquitectos participantes proveniente de sus archivos. Los planos escogidos reflejaban la situación anterior a la obra y el proyecto aprobado por los clientes. Se utilizaron únicamente planos de la planta baja por considerar que reflejan los elementos básicos y comparables de las intervenciones arquitectónicas.

En total se recopilaron un total de 26 casos. La Tabla 2 recoge las fuentes y características principales de los proyectos.

TABLA 2
FUENTES, NÚMERO Y CARACTERÍSTICAS DE LAS CASAS CHORIZO

Fuente	n	Tipo casa original	Tipo casa reforma	Tipo PH	Probl. y Deseos
LIVINGSTON, R. (1990): Cirugía de casas. Pp. 92-94, 138-141, 174-176	3	1	1	1	0
LIVINGSTON, R. Y MARINARO, N. (2000): Casas de barrio: se adormecen, despiertan y se iluminan. Pp. 131, 134, 137, 148, 169, 170, 171, 176	8	4	2	2	6
Estudio Felice-Gittelman	8	1	5	2	5
Estudio Khora	7	0	5	2	6
TOTAL	26	6	13	7	17

Tipo casa original: Casa chorizo según modelo histórico o ligeras modificaciones.
 Tipo casa reformada: Casa chorizo con intervenciones significativas de reforma.
 Tipo PH: Casa chorizo subdividida en varios inmuebles, PH es acrónimo de «Propiedad Horizontal».

Fuente: Elaboración propia.

Para el análisis espacial de las casas chorizo, se tomaron en los planos las superficies y relaciones espaciales siguiendo criterios uniformes que se reflejan en la Tabla 3. Se decidió estudiar el espacio abierto de parcela, la conexión directa de las estancias al exterior y las modificaciones en fachada, porque se trata de elementos tipológicos característicos de las casas chorizo que, además, se han visto frecuentemente afectados por las transformaciones que las viviendas han ido sufriendo. Por otro lado, se consideró relevante estudiar el aumento o disminución de los pasillos en los casos estudiados, al tratarse de un elemento ajeno a la configuración inicial de las casas chorizo. Por último, se estudiaron los recorridos interiores a través de los dormitorios, que se presentan como un problema actualmente, y la continuidad espacial entre cocina, comedor y salón, que supone un elemento altamente demandado.

TABLA 3
DATOS ESTUDIADOS EN LOS PLANOS DE LAS CASAS CHORIZO DE ANTES Y DESPUÉS DE LA REFORMA Y CRITERIOS UTILIZADOS

Dato	Criterios
Porcentaje de superficie útil de espacio abierto respecto a la superficie total de parcela.	Se considera espacio abierto aquel que carece de cierre en alguna de sus caras: patios, galerías, pasillos sin techo, ...

Porcentaje de superficie útil de estancias que reciben iluminación directa respecto a la superficie útil de las estancias de la vivienda.	Se eliminan del cálculo los baños, almacenes y vestidores.
Porcentaje de pasillo respecto a la superficie útil de las estancias de la vivienda.	Se consideran pasillos aquellos espacios entre estancias en los que no es posible inscribir un círculo de 1,5 metros. Se eliminan del cálculo los baños, almacenes y vestidores.
Recorrido interior a través de los dormitorios.	Se observa si existen recorridos interiores en dormitorios.
Modificaciones en fachada.	Modificación de huecos, volúmenes o alineación.
Continuidad espacial cocina-comedor-salón.	Existe continuidad o, al menos, conexión directa.

Fuente: Elaboración propia.

La opinión de los arquitectos responsables de dichas intervenciones, que consintieron su participación libre e informada, se recogió mediante entrevistas realizadas por videoconferencia entre diciembre de 2023 y enero de 2024. Las entrevistas se estructuraron en cuatro bloques de preguntas de respuesta abierta sobre (1) casas chorizo, (2) método Livingston, (3) intervención en casas chorizo con método Livingston y (4) patrimonio habitual.

Las aportaciones de los clientes durante los procesos proyectuales habían sido recogidas por los arquitectos siguiendo las pautas del método Livingston. Los documentos que recogían esta información se conservaban en los estudios de arquitectura y fueron aportados por los arquitectos participantes en el estudio. Entre esos documentos, se escogieron las hojas de problemas y deseos por recoger información clave sobre la visión de sus clientes respecto a la reforma de sus casas. En total se obtuvieron 17 hojas (ver Tabla 2). Las hojas, de estructura similar en todos los casos, incluyen dos columnas con los problemas y deseos de los clientes. Fueron elaboradas por los arquitectos a partir de la información tomada, en los juegos Fiscal y Casa final deseada, en las entrevistas con sus clientes y, posteriormente, validadas en la presentación de variantes. Los documentos fueron debidamente anonimizados antes de su entrega al investigador.

2.4. Análisis de datos

Para el análisis de los resultados espaciales de las intervenciones arquitectónicas, se organizaron en una tabla los datos estudiados en los planos (ver Tabla 3) y se calcularon las diferencias, en términos porcentuales, entre la situación de las casas en su estado previo a la intervención y el estado de proyecto aceptado por los clientes, lo que denominamos antes y después. Además, se tomaron otros datos mediante observación de los planos.

Para el análisis de los documentos recopilados de clientes y arquitectos se tomó como marco teórico el de las Representaciones Sociales desarrollado por

Moscovici (1979). El objeto esencial de esta teoría orientada a la interpretación de la vida cotidiana es «el sentido común, su comunicación y la construcción de la realidad cotidiana». Se desarrolló el análisis siguiendo el Método de Clasificación Jerárquica Descendente mediante análisis lexical de los corpus según la propuesta de Max Reinert (1983: 187-198; 1986: 471-481; 1990: 21-36). Reinert considera que la comunicación conforma la realidad y crea un sistema de mundos lexicales, que dan coherencia y organizan dicha comunicación entre las personas. Esos mundos lexicales forman partes del discurso y encierran las representaciones sociales compartidas por la población, en este caso la población estudiada. Estas representaciones pueden detectarse a través de coocurrencias y patrones de distribución. Se eligió el método Reinert por su capacidad para reducir el sesgo humano en la interpretación de textos, al tratarse de un proceso estadístico y transparente que permite la trazabilidad del procedimiento, hasta que da comienzo la etapa de interpretación. Es en esa última etapa, cuando el analista establece la denominación de cada clase en función del contenido que el programa informático ha asignado a esta. Por clase se entiende un grupo de segmentos de texto que han sido agrupados juntos debido a sus similitudes léxicas y que representan temas o patrones específicos dentro del texto analizado, permitiendo identificar y categorizar el contenido de manera estructurada y sistemática (SCHONHARDT-BAILEY, 2013). En la presente investigación se utilizó el software IRAMuTeQ, versión 0.7 alpha 2, orientado al análisis multidimensional de todo tipo de textos y al estudio de dichas representaciones sociales.

Los textos se numeraron y recopilaron en dos documentos, denominados «corpus», uno contenía las entrevistas a los arquitectos y otro los problemas y deseos de los clientes. Algunos conceptos se enlazaron para constituir un segmento reconocible por el software, por ejemplo «casas chorizo» se convirtió en «casas_chorizo». Posteriormente se lematizó el texto, reduciendo a sus raíces las palabras principales del documento con objeto de eliminar las inflexiones, y se obtuvieron los «morfemas lexicales» con los que se trabajó en el software.

Se procedió a segmentar los textos dando como resultado un corpus que contenía las entrevistas a los arquitectos y que se compuso de 4 textos con 467 segmentos de textos, 16.002 ocurrencias con 2.437 formas diferentes de las cuales 1.391 fueron hápax o palabras con una sola frecuencia. Mientras que el corpus de los problemas y deseos estaba compuesto por 17 textos con 317 segmentos de textos, 3.133 ocurrencias con 657 formas diferentes de las cuales 367 fueron hápax. A su vez se subdividió en dos subcorpus, un subcorpus formado por los problemas que quedó compuesto por 17 textos con 99 segmentos, 956 ocurrencias con 307 formas y 198 hápax, y un segundo subcorpus formado por los deseos que estaba constituido por 17 textos con 218 segmentos, 2177 ocurrencias con 482 formas y 268 hápax.

Mediante el análisis jerárquico descendente, se agruparon y clasificaron dichos segmentos formando las clases, que el software asoció a unas palabras características mediante el criterio de margen de error menor de χ^2 , localizando clases con términos estrechamente asociados entre sí y que a la vez se encuentran escasamente asociados a los términos de otras clases (MOLINA NEIRA, 2017). El

resultado es devuelto por el software en forma de dendrograma, con expresión porcentual de los segmentos de texto y las palabras clave de cada clase. Posteriormente, basándose en la información proporcionada por el programa, el equipo de investigación procedió a denominar cada una de las clases.

La Fig. 1 refleja el funcionamiento operativo de los dos métodos que se han utilizado para el estudio de caso múltiple abordado en la investigación:

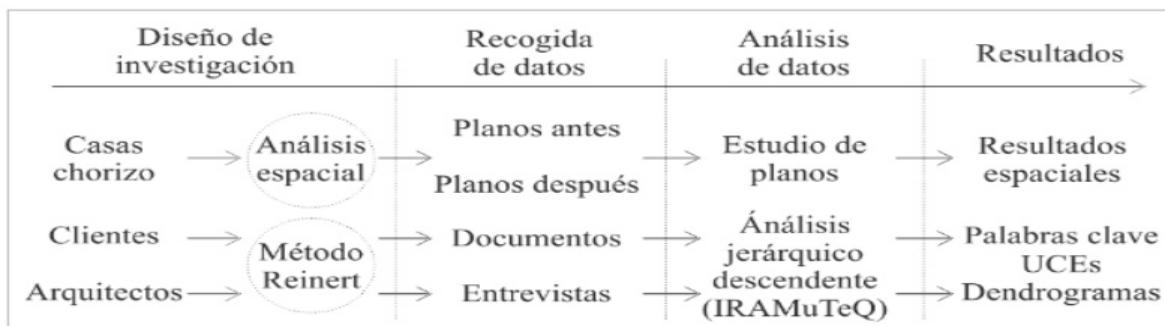


Figura 1. Funcionamiento operativo de los métodos utilizados. Fuente: Elaboración propia.

3. RESULTADOS

3.1. Resultados espaciales de las intervenciones arquitectónicas

De un total de 26 casas chorizo analizadas, antes de la reforma, 19 mantenían su estructura de vivienda unifamiliar, conocidas como tipo casa, de las que 6 se encontraban en su estado original o con intervenciones leves y 13 habían sido reformadas. Por otro lado, 7 casas chorizo habían sufrido una división en varias viviendas, denominadas tipo PH. En la Tabla 4 se recogen los resultados obtenidos de la observación de los planos.

Respecto a la proporción de los espacios abiertos de la vivienda (ΔEA) antes y después de la reforma, 13 (50%) casas chorizo aumentaron la proporción de patios y terrazas después de la reforma, 6 (23%) la mantuvieron y 7 (27%) la disminuyeron. Según el tipo, de las 19 viviendas tipo casa, originales o reformadas, 13 (68%) aumentaron la proporción de espacios abiertos, 2 (11%) la mantuvieron y 4 (21%) la disminuyeron. Mientras que en las viviendas tipo PH, ninguna vivienda (0%) aumentó la proporción de los patios y terrazas, 4 (57%) la mantuvieron y 3 (43%) la disminuyeron.

Respecto a la proporción de estancias principales de la vivienda con iluminación y ventilación en primeras luces (ΔPL), es decir, aquellas piezas vivideras que disponen de huecos directos hacia espacio abierto, tras la reforma se consiguió que las 26 viviendas (100%) ventilaran todas las estancias, de las que 16 (62%) ya partían de esa situación y 10 viviendas (38%) lo obtuvieron tras la reforma. De estas últimas, 7 eran tipo casa (78%) y 2 tipo PH (22%).

En lo que se refiere a la proporción de superficie de pasillos respecto a la totalidad de espacios de la parcela (ΔPA), 11 casas chorizo (42%) no tenían

pasillo inicialmente y se mantuvieron así tras la reforma, 6 (23%) disminuyeron la proporción de pasillos, 3 (12%) mantuvieron la misma proporción y 6 (23%) la aumentaron. Según el tipo, de las 19 viviendas tipo casa, 7 casas chorizo (36%) se mantuvieron sin pasillo, 6 viviendas (32%) redujeron la proporción de pasillos, 2 (11%) mantuvieron la misma proporción y 4 (21%) la aumentaron. Mientras que de las 7 viviendas tipo PH, 4 casas chorizo (57%) se mantuvieron sin pasillo, 1 vivienda (14%) mantuvo la misma proporción de pasillos y 2 (29%) la aumentaron.

Con respecto a los recorridos que atraviesan los dormitorios, 2 casas chorizo tenían recorrido interior antes de la reforma y se mantuvo, 14 casas tenían recorrido interior y se eliminó con la reforma y 10 viviendas no tenían recorrido interior y se mantuvieron sin él tras la reforma. Las dos casas chorizo que mantuvieron el recorrido a través de los dormitorios eran tipo casa y de las 14 casas en las que se eliminó el recorrido 10 eran tipo casa y 4 eran tipo PH.

TABLA 4
RESULTADOS ESPACIALES DE LAS REFORMAS EN CASAS CHORIZO CON EL MÉTODO LIVINGSTON

Id.	Año	Tipo	ΔEA (%)	ΔPL (%)	ΔPA (%)	RI	FA	CO-A	CO-D
LI1	<1990	CR	5,15	19,18	-4,5	2	0	0	3
LI2	1986	O	-7,07	*	**	2	0	1	3
LI3	<1990	PH	0	*	**	0	0	1	3
LI4	D	PH	-1,1	0,12	**	1	0	-	3
LI5	D	O	7,6	*	7,8	1	1	-	3
LI6	2008	PH	0	*	0	0	0	0	3
LI7	2002	O	1,54	*	**	1	0	0	3
LI8	2009	O	0,97	*	**	1	1	0	3
LI9	2008	CR	7,22	26,49	0	1	1	-	3
LI10	2007	O	3,64	*	**	1	1	3	3
LI11	D	CR	15,67	17,53	-6,94	0	1	1	3
FG 1	2006	CR	2,38	40,76	-15,48	0	1	0	3
FG 2	2006	CR	12,92	40,15	-0,96	0	0	1	3
FG 3	2010	CR	2,67	*	**	1	0	1	3
FG 4	2019	O	-8,07	*	**	1	1	1	3
FG 5	2021	PH	0	36,06	**	1	0	1	3
FG 6	D	CR	2,25	*	-2,19	1	1	2	3
FG7	2009	PH	-4,73	*	**	1	0	0	3
FG8	D	CR	17,74	*	-1,18	1	1	0	3
KH1	2023	CR	1,46	*	**	0	0	-	3
KH2	2013	CR	-5,39	18,55	4,43	0	0	1	3
KH3	2021	PH	0	*	3,3	0	0	0	3

KH4	2023	CR	0	*	5,57	1	0	0	3
KH5	2020	PH	-1,76	*	4,65	1	0	3	3
KH6	2023	CR	-9,5	24,08	6,37	0	1	0	3
KH7	2015	CR	0,00	31,00	-2,76	0	0	1	3

Identificador: LI-Estudio Li vingston, FG-Estudio Felice-Gittelman, KH-Estudio Khora.

Año: de proyecto de reforma. D – año Desconocido.

Tipo: O – casa chorizo Original o escasa reforma, PH – tipo PH, CR – Casa Reformada.

ΔEA (%): Diferencia porcentual entre Espacios Abiertos.

ΔPL (%): Diferencia porcentual entre estancias con Primeras Luces. *inicialmente tenían todas sus estancias a primeras luces.

ΔPA (%): Diferencia porcentual de superficie de Pasillo. ** inicialmente no tenían pasillo.

RI: Recorrido Interior entre dormitorios. 0-no existe ni antes ni después de la reforma, 1-existe antes y se eliminó, 2-existe antes y se mantuvo.

FA: Reforma aplicada a fachada. 0-sin modificaciones, 1-con modificaciones.

CO: Continuidad espacial living-cocina-comedor. A-antes: 0-sin conexión, 1-cocina-comedor, 2- living-comedor. D-después: 3- living-cocina-comedor.

Fuente: Elaboración propia.

Las fachadas fueron modificadas en 10 de los casos, todos ellos en viviendas tipo casa. En 7 de los casos se debió a modificaciones relacionadas con el aparcamiento, para agregarlo (3), para suprimirlo (2) y para techar el aparcamiento existente (1). En los 3 casos restantes se debió a modificaciones en la distribución de la vivienda.

En relación con la continuidad entre los espacios de living, cocina y comedor antes de la reforma, de las 22 viviendas en las que los planos aportan suficiente información de la situación inicial, sólo 2 viviendas tenían los tres espacios integrados, 1 presentaba continuidad entre living y comedor, 9 presentaban continuidad entre cocina y comedor y 10 tenían estos espacios totalmente inconexos. Tras la reforma, las 26 viviendas tenían continuidad entre dichos espacios, en la mayor parte de los casos formando un espacio único.

De los proyectos estudiados, algunos destacan por conjugar todas las operaciones analizadas. Es el caso de la casa identificada como LI11, que corresponde al proyecto publicado en la página 176 del libro «Casas de barrio: se adormecen, despiertan y se iluminan» (LIVINGSTON y MARINARO, 2011). En el mismo se aumentan los espacios abiertos respecto al total de parcela (15,67%) y las estancias situadas a primeras luces respecto a las estancias de la casa (17,53%), se reducen los pasillos hasta su desaparición (-6,94%), se eliminan los recorridos por los dormitorios, se respeta la fachada y se agrupa cocina, comedor y living. Otros ejemplos significativos, por idéntico motivo, son los proyectos LG1 y KH7, que pueden verse en la Fig. 2 y Fig. 3 respectivamente, y cuyos resultados obtenidos se encuentran en la tabla 4.



Figura 2. Casa chorizo antes y después de la reforma (Identificador FG1)
Fuente: Estudio Felice-Gittelman (Buenos Aires).

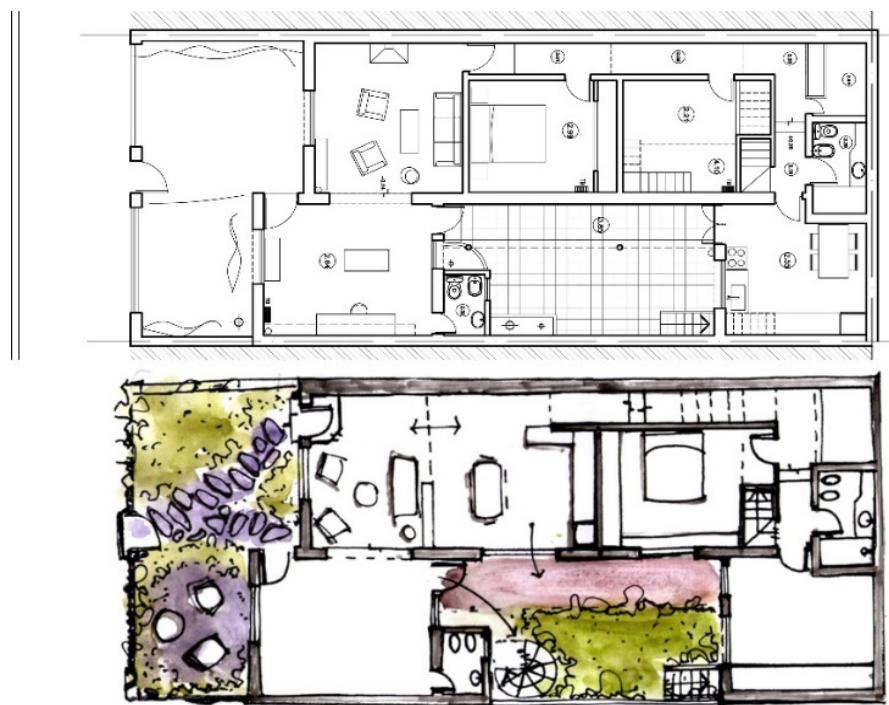


Figura 3. Casa chorizo antes y después de la reforma (Identificador KH7).
Fuente: Estudio Khora (La Plata).

3.2. Resultados de la participación de los clientes

Analizamos 17 documentos de problemas y deseos expresados por los clientes y recogidos por los arquitectos durante las primeras entrevistas del proceso de reforma de las viviendas. Mediante el Análisis Jerárquico Descendente, el programa IRAMuTeQ clasificó el texto en seis clases estadísticamente significativas sobre los problemas expresados por los clientes y en 10 clases sobre sus deseos. A partir de las palabras clave y las unidades contextuales elementales (UCEs) o frases características de cada clase, el equipo de investigación interpretó los resultados de la clasificación y estableció las denominaciones de las clases, para los problemas en la Tabla 5 y para los deseos en la Tabla 6.

TABLA 5

PALABRAS CLAVE Y UCEs CON MEJOR CLASIFICACIÓN DENTRO DE LAS CLASES TEMÁTICAS IDENTIFICADAS ENTRE LOS PROBLEMAS SEÑALADOS POR LOS CLIENTES

Clase	Palabras clave	Frases características
Patio mal aprovechado	Patio, falta, lugar	Falta rincón con mesa y sillas en el patio, termina siendo un lugar de paso. Falta luz natural, el patio está techado. Falta lugar escondido para colgar ropa, está en medio del patio. Falta intimidad en el patio. Se atraviesa el patio permanentemente.
Almacenaje en cocina	Falta, guardar, espacio, lugar, gustar	En la cocina falta mesada, espacio de trabajo y guardado. Falta lugar de guardado. Falta lugar de guardado en la cocina y para la ropa. No hay lugar para guardado de vajillas.
Relación con entorno	Casa, fondo, terraza, lado, habitación, frente, desconectado, vecino, molestar	Casa cerrada en sí misma y desconectada con el fondo. Terraza desconectada de la casa. El entorno es molesto por la iglesia y la indefinición sobre la casa vecina.
Humedades	Pared, mal, estado, humedad, general	Mal estado general de la casa, molestan las humedades. Humedades de cimientos en las paredes y estado constructivo en general. Deterioradas las paredes y el piso del living.
Oscuridad y falta de intimidad	Dormitorio, ventana, oscuro, intimidad	Falta intimidad con la vecina en los dormitorios, hay una ventana directa. Dormitorio principal oscuro. Living y dormitorios muy oscuros. Dormitorios poco prácticos.
Cocina aislada y oscura	Cocina, comedor, baño, mesada, antiguo, separar	Odio los pisos de cocina-comedor y baño. Cocina separada del living-comedor. Cocina chica y separada del comedor. Cocina encajonada y oscura, comedor chico.

Fuente: Elaboración propia.

TABLA 6

PALABRAS CLAVE Y UCES CON MEJOR CLASIFICACIÓN DENTRO DE LAS CLASES TEMÁTICAS IDENTIFICADAS ENTRE LOS DESEOS SEÑALADOS POR LOS CLIENTES

Clase	Palabras clave	Frases características
Dormitorio padres con buen placard	Dormitorio, placard, padre, bueno, niño, futuro, cama, suite posible, vestidor, madre, baño	Dormitorio de padres con baño en suite y buen placard. Dormitorio de padres con buen placard. Dormitorio padres normal, no gigante, con buen placard.
Independencia de los hijos	Hijo, entrada, independiente, dormitorio, ideal, escritorio, servicio, segundo, showroom, consultorio, aceptar	Ideal tener segundo baño para hijos y baño de servicio. Dormitorio para hijo con baño y estudio. Aceptamos entrepiso, tener escritorio en dormitorio de hijo sería ideal. Sería ideal tener dormitorios de hijos separados.
Lavadero separado	Lavadero, aparte, cocina, gustar	Cocina-comedor grande, a él le gusta cocinar, lavadero aparte. Lavadero aparte para que no le quite espacio a la cocina. Lavadero aparte. Lavadero en cocina, pero escondido.
Cocina como centro de la casa	Amigo, guardar, isla, mesada, cocinar, recibir, lugar, cocina, cocina-comedor, ropa, mueble, separar, exterior, integrar, espacio, living	Cocina con isla de trabajo, lugar de guardado y mesa para comer con los amigos. Poder tener lugar para colgado de ropa, en cocina o baño. Loft para recibir muchos amigos con cocina-comedor integrada y con mesada amplia. Cocina-living-comedor todo integrado, dando a un patio con mesa grande y mueble de guardado.
Estudio	Computadora, aislar, estudio biblioteca, rincón	Estudio aislado con escritorio y computadora. Estudio para la madre con computadora y biblioteca. Rincón de computadora.
Taller	Rincón, sector, taller, trabajo, ver, pasto, natural, lugar	Tener un sector para talleres sería ideal. Sector más grande con mesa y sector más chico para rincón del mate, sin galería. Jardín verde, aprovechando todos los rincones para guardado y galponcito para taller.
Varios baños	Completo, baño, ducha, uno, toilet, dos, bañadera, más, cerca	Dos baños, uno completo con bañadera, cerca de los dormitorios y un toilet cerca del showroom. Tres baños con ducha, dos completos y uno con toilet. Dos baños con uno completo y otro con ducha.
Patio con parrilla	Patio, parrilla, terraza, abierto, ambiente, comer, social, conectar, cocina, amplio, mesa	Mucho espacio abierto, patio, terraza, con parrilla y lugar para comer. Patio terraza con parrilla y mesa para comer. Patio descubierto con parrilla, tener terraza sería ideal. Patios con mucho verde y mesa amplia.

Living con biblioteca	Televisión, sillón, biblioteca, música, libro, estudio, living, escritorio, mesa, compartir	Living escritorio generoso en dimensiones y aislado, con tv, música, escritorio y biblioteca. Espacio de reunión con mesa y sillón para mirar tv y biblioteca con vistas a muchas plantas. Living con sillón, tv y biblioteca.
Naturaleza en casa	Verde, casa, mirar, bajo, planta, jardín, luz, pared, libre, aire, pileta, loft	Casa en planta baja con mucho verde, jardín y sol. Puede ser un solo baño para toda la casa mirando al verde. Loft integrado mirando al verde y con luz. Casa con mucho verde.

Fuente: Elaboración propia.

En el caso de los problemas, el grado de coocurrencia entre las clases se expresa en el dendrograma de análisis (ver Fig. 4), en el que pueden reconocerse dos dimensiones principales. Por un lado, tenemos los problemas que se relacionan con espacios y usos propios de la vivienda como la «cocina aislada y oscura», la «falta de intimidad y oscuridad» referidas al living y dormitorios, las carencias de «almacenaje en la cocina» y la sensación de tener el «patio mal aprovechado». Por otro lado, aparecen los problemas de origen externo a la casa chorizo, como las «humedades» que ascienden desde la cimentación y las incomodidades en la «relación con el entorno». Por importancia, destacan los problemas relacionados con condiciones ambientales y el almacenaje de la cocina (45,4%) y los problemas derivados del entorno (24,2%).

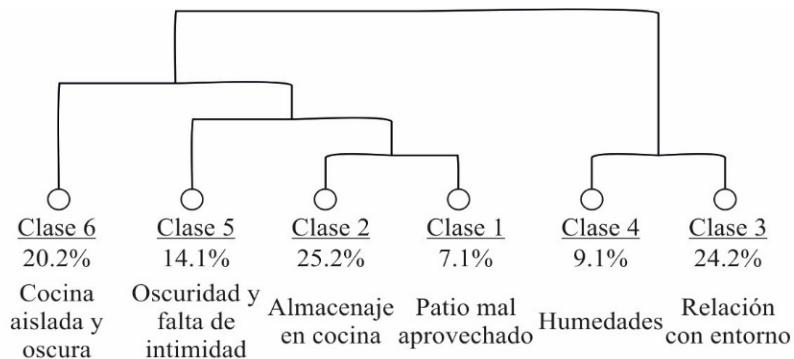


Figura 4. Dendrograma de los problemas señalados por los clientes de las casas chorizo antes de ser reformadas. Fuente: Elaboración propia.

En el dendrograma de análisis de los deseos (ver Fig. 5) pueden reconocerse también dos dimensiones principales. Por un lado, se reconoce el deseo de contar con espacios compartidos de la vivienda con características determinadas, como entender la «cocina como centro de la casa», incorporar la «naturaleza en casa», tener un «living con televisión y biblioteca», un «patio con parrilla», un «taller» relacionado con el patio y un «lavadero separado». Por el otro lado del dendrograma, se relacionan los deseos sobre los espacios más íntimos de la

vivienda y sus condiciones, como el «dormitorio de los padres con buen placard», garantizar cierta «independencia» de los hijos, contar con «varios baños» y disponer de un rincón de «estudio». Destaca por importancia el deseo de que la cocina sea el centro de la casa (24,3%) y, como se desprende de las frases características, que se integre con el comedor y el living, además, las condiciones de comodidad e independencia de los dormitorios (26,2%) que deben contar con los baños y armarios necesarios.

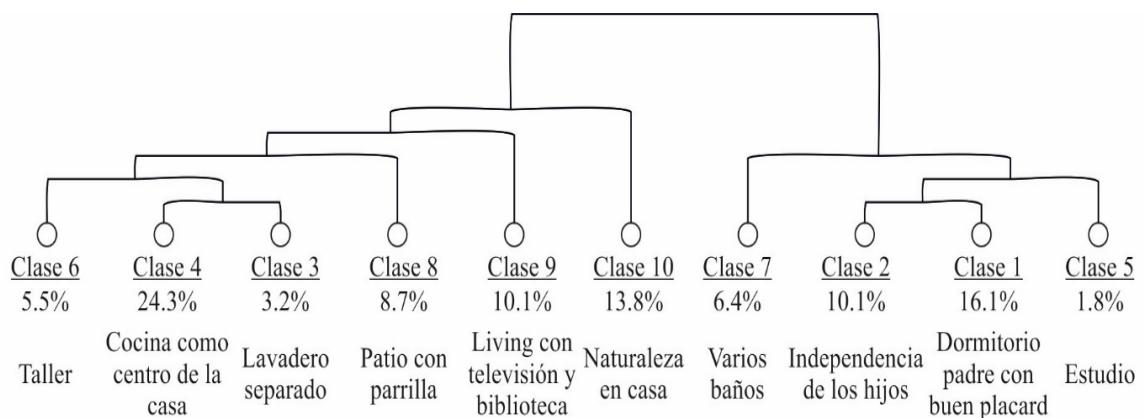


Figura 5. Dendrograma de los deseos señalados por los clientes de las casas chorizo antes de ser reformadas. Fuente: Elaboración propia.

3.3. Resultados de las entrevistas a los arquitectos

Las entrevistas realizadas a arquitectos especialistas en el método Livingston y amplia experiencia con casas chorizo, fueron analizadas también mediante Análisis Jerárquico Descendente. El software IRAMuTeQ clasificó el corpus en diez clases con significación estadística. Al igual que se había hecho con los problemas y deseos de los clientes, se procedió a interpretar los resultados y denominar las clases (ver Tabla 7).

TABLA 7

PALABRAS Y ECU CON MEJOR CLASIFICACIÓN DE LAS CLASES TEMÁTICAS IDENTIFICADAS EN ENTREVISTAS A ARQUITECTOS ESPECIALISTAS EN MÉTODO LIVINGSTON

Clase	Palabras clave	Unidades contextuales elementales (UCEs)
Formación inicial	Trabajar, ayudar, empezar, entrever, estudio, tecnología, conocer, arquitecto, hacer, forma	Nunca hice un curso del método, sino cuando empecé a trabajar con Rodolfo en el estudio. Al principio trabajaba ayudando, pero no era parte del estudio. Lo mío era la tecnología y trabajaba vinculada a los arquitectos de la comunidad. En 2003 la mayoría de los trabajos eran casas chorizo.

Ruptura con Trabajo, cliente, Rodolfo, Era como un taller de trabajo en 2002 y 2003. En el Chaco lo establecido obra, hacer, arquitectos tuvimos una experiencia de diseño colectivo con todos los de familia, ver, proyecto, arquitectos de familia y sería evaluarla. Plantea una forma de romper con la forma de trabajar y por eso se choca con el colegio de arquitectos.

Problema Baño, galería, living, Vienen porque la casa es un caos y tenemos habitaciones del recorrido problema, padre, cerrar, encerradas y pasando por el dormitorio de los padres interior habitación, pasar, para ir al baño. Con el problema de la falta de intimidad y comedor, cuarto entonces la solución fue cerrar la galería para no pasar por los cuartos, pero al cerrar ahogaron los cuartos. Pasar por el cuarto del medio para ir a la cocina o al baño, ese es el principal problema.

Cocina Cocina, chico, ser, cocinar, Las cocinas eran sucias porque había humo, pero hoy la central centro, habitación, allá, cocina-comedor es el centro de la casa. La cocina chiquita tipo, ir, paso, reunión y el fondo verde están desconectados de la casa. Y dicen: cuando vienen mis amigos nos juntamos alrededor de la mesa, yo estoy cocinando y están mis amigos y la cocina es el centro de la reunión.

Reformar Nuevo, criterio, El manual de instrucciones lo seguimos haciendo, pero casas chorizo documentación, casa cada vez más nos estamos yendo a una documentación con el método chorizo, tipología, existir, tradicional. La pandemia cambio las cosas y empezó a escalera, reforma, ciudad, aparecer esa necesidad de irse de la ciudad. Hacemos reformadas, pinotea sugerencias en tonalidades, colores, pero después dejas esa libertad al cliente. Pusieron calcáreos nuevos, arreglaron la pinotea o pintaron la bovedilla, pero en realidad los espacios siguen siendo los mismos.

Demandar Patio, alto, techo, planta, Nos encontramos la misma casa que se desarrolla en planta de crecer en conservar, vidrio, dejar, alta. La mayoría de las familias piensan en levantar el techo de chapa y hacer una losa para crecer en la planta alta, pero entonces ¿dónde colocamos las escaleras? Muchas reproducen en planta alta la baja sin patio, pero sí con planta alta jardín, casa, PH galería y luego están los PH. Entonces sería admisible que para alguno de los espacios vayas a través del patio o un semicubierto o jardín.

Cuestiona- Año, recibir, conocer, Rodolfo estaba haciendo un curso en su estudio todos los mientos estudio, ir | ser, lunes durante todo el año. Empecé durante la facultad y crear | creer, Rodolfo, me recibí en el estudio, así que fueron 7 años formándome primero, condición, y cuestionando toda la formación que recibía. Después de relacionar estar recibido y pasar una etapa de relación confusa con la profesión, entonces fui por primera vez a los talleres que hacía Rodolfo.

Servicio Acompañar, método, Sentir que le toca la vida real de las personas, no sólo la centrado en maravilloso, arquitectura, casa, para mí eso es lo mejor del método, exacto, eso es la persona servicio, sentir, persona, maravilloso. Donde el factor común sea como eso, una tocar, real, encuentro arquitectura como servicio y una arquitectura centrada en las personas. Que esos habitantes puedan tener respuestas reales y apropiables a sus necesidades. Los clientes se sintieron tocados de otra manera, a mí me parece que esa es la magia del método.

Orden	Tiempo, construcción, parecer, difícil, participativo, bueno, cosa, quiero pensar cosas para mi casa tengo la carga encima de cómo la habitamos y vivimos durante tanto tiempo. ver, lograr, vez	No hay muchos métodos de diseño participativo que hayan logrado realmente esa sistematización. Yo sé que cuando participo, bueno, cosa, quiero pensar cosas para mi casa tengo la carga encima de cómo la habitamos y vivimos durante tanto tiempo. Te ordena la forma de cobrar, los tiempos, te ordena el pensamiento.
Pregunta y repregunta	Cuenta, dar, claro, preguntar, ver, gustar, volver, pared, mostrar, tirar	Pregunto para vos el corazón de la casa cuál es. Le pregunté muchas veces y se terminó dando cuenta que, si ella no tira, regala o vende es imposible que solucione la casa. Has hecho cosas fuera del método y te das cuenta de que no es lo que te gusta. Sí, hay veces que pregunto, pregunto, cuando no está claro, cuando no se ve.
Escucha activa	Historia, escuchar, ningún, surgir, problema, se reconozcan esos problemas si no estaban dados. El situación, acuerdo, charla, problema original que se repite tiene que ver con el cambio compartir, resolver	Como que de la charla y de la escucha activa surjan y como que de la charla y de la escucha activa surjan y ninguna, surgir, problema, se reconozcan esos problemas si no estaban dados. El situación, acuerdo, charla, problema original que se repite tiene que ver con el cambio compartir, resolver
Mejorar la vida	Barrio, departamento, cabeza, médico, mejorar, cambiar, vivir, vida, gente, crear	En los mejores barrios de Buenos Aires se han tirado para construir esas torres modernas, pero los hijos de esa clase media piensan en cambiar. Muchas familias jóvenes que han vivido toda su vida en un departamento maravilloso, pero no les gusta. Podemos ayudar a la gente a vivir mejor, a cambiar su forma de pensar en cómo vive. Estás prestándole tu cabeza para que mejore su vida, realmente creo que es así.
Amplitud y aire	Altura, aire, edificio, piso, constructivo, pared, valor, horizontal, pero en el PH cada uno tiene su propiedad sobre mirar, carpinterías, alto	El edificio en altura es una subdivisión en propiedad sobre el suelo. Tiene ambientes amplios de 4 por 4 y la altura algo más de 4. Al conseguir un terreno es muy difícil. Un problema clásico de las casas chorizo reformadas es que muchos ambientes pierden la luz y la circulación del aire.
Presentación de variantes como culmen	Presentación, momento, interesante, producir, considerar, manera, mujer, solución, ajuste, esperar	El momento más lindo es ese de la presentación, cuando las soluciones están a la vista. Se genera como una especie de ansiedad y que al momento de la presentación adquiere un valor especial. Pero siempre pensando en cómo la presentación no es la culminación, sino que hay una devolución y un ajuste para seguir pensando.
Cambios de vida	Formar, vivir, tipo, hecho, entender, distinto, extrañar, Rodolfo, cuestión, conectar	Deciden que están hartos de vivir en un departamento y quieren el tipo casa porque extrañan el afuera. Unificar dos ambientes puede generar una vida distinta, una reunión en familia distinta. Hay una tendencia de no vivir en la ruta y entonces buscan el tipo casa.

Medianera y pasillo	Medianera, quejar, cara, pasillo paso, general, ambiente, quedar, construir, típico, lateral	Con un pasillo del lado de la medianera bastante horrible, oscuro, pero que permite que los ambientes ventilen hacia ese patio lateral. Queda un pasillo entre la medianera y los cuartos siguen ventilando. La casa original se apoyaba en una medianera dejando un patio lateral generalmente con una galería.
Creatividad y variantes.	Opción, variante, frase, necesidad, obra, red, identificar, dibujar, deseo, lado	Dibujando opciones, casi en la definición de variantes, pero aún en ese momento de plantear cosas con los fuegos artificiales. Está bien dividido en etapas independientes como las variantes, la exploración, la obra. Volver al kayak cuando algo no te sale porque te saltaste el paso previo.
Casa final deseada: herramienta clave	Casa final deseada, importante, proponer, entrar, mismo, trabajo, imagen, proyecto del cliente, idea, transmitir	La casa final deseada es lo más importante porque es el que destapa la olla, el mismo cliente rompe todo lo que trae con sus propios deseos. Mostrarle que puede construir todo abajo y la mayoría se sienten interpretados porque quieren vivir abajo, por eso es muy importante el trabajo de la casa final deseada. Trabajo el proyecto del cliente, pero le dedico pocos minutos porque enseguida entra en crisis con la casa final deseada.

Fuente: Elaboración propia.

El Análisis Jerárquico Descendente arrojó un dendrograma en el que se reconocen dos dimensiones principales, aunque una de ellas con mayor peso (ver Fig. 6). En la rama de mayor peso (63,4%), las declaraciones se centran en el método Livingston. Esta rama se desdobra destacando por un lado un bloque con dos subramas. En la rama superior (clases 8,9 y 12), aparecen cuestiones relacionadas con lo nuclear del método como el «orden» que proporciona, su orientación como «servicio centrado en la persona» y su objetivo de «mejorar la vida» de las personas. También destacan aspectos de la experiencia personal de los arquitectos (clases 1, 2, 7 y 15) que relacionan el método con una «ruptura con lo establecido», la «formación inicial» y los «cuestionamientos» que les provoca el método, así como los «cambios de vida» de los clientes que el método asimila como parte de su trabajo. Por último, también en esta rama superior, aparece la «casa final deseada: herramienta clave» destacada por los arquitectos en el método. En la rama inferior de este bloque (clases 10, 11, 14 y 17) que se refiere a elementos clave del método Livingston, como «escucha activa», «pregunta y repregunta», «creatividad y variantes» y la «presentación de variantes como culmen» del proceso de diseño participativo.

Por la otra rama del dendrograma se observa una segunda dimensión relacionada con las casas chorizo (36,6%), que contiene dos ramas diferenciadas. La primera de ellas (clases 5, 6 y 13) recoge declaraciones relacionadas con «reformar casas chorizo con el método», reconociendo como valores su «amplitud y aire» y lo que supone que la principal preocupación de los clientes sea la posición de la escalera ligada a la «demanda de crecer en planta alta». La segunda rama perteneciente a la segunda dimensión (clases 3, 4 y 16) recoge los principales

problemas y soluciones de la casa chorizo, como el «problema del recorrido interior» por dormitorios, la solución de la «cocina central» y las relaciones entre «medianera y pasillo».

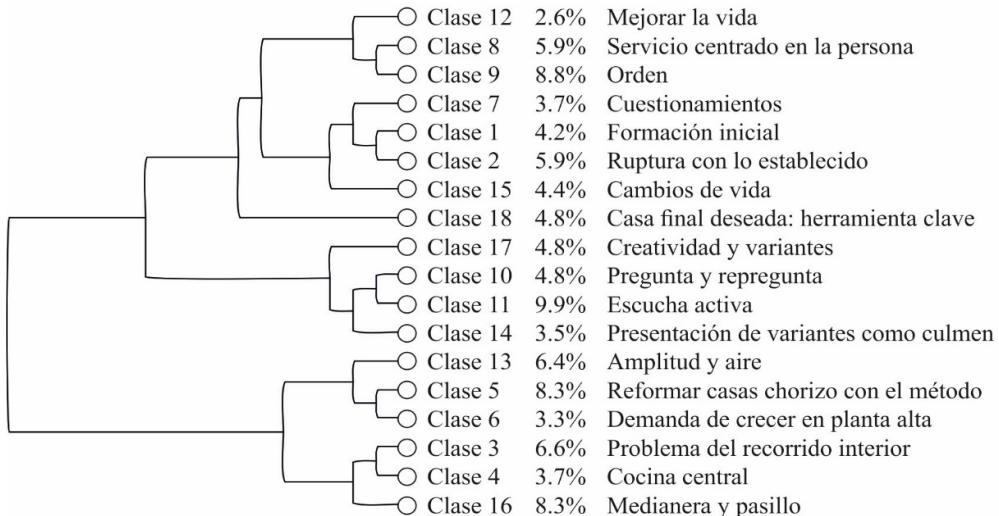


Figura 6. Dendrograma de la visión de sobre método Livingston y casas chorizo.

Fuente: Elaboración propia.

4. DISCUSIÓN

4.1. El patrimonio habitual como cuestión periférica

Rodolfo Livingston funda, en el año 1968, una especialidad dentro del ámbito de la arquitectura, orientada a las reformas y que introduce la participación de los habitantes como premisa de intervención. A medida que profundiza en su práctica reflexiva, desarrolla un cuerpo teórico que se materializa en su método de diseño participativo. Livingston aborda cientos de reformas en casas chorizo, en mayor o menor grado de intervención, y apuesta por la salvaguarda de unas viviendas que en aquel momento estaban siendo demolidas o profundamente modificadas. Su posición es transgresora y periférica, se concentra en una actividad que rompe con lo establecido y se aleja del debate disciplinar. Su discurso se anticipa y despliega en paralelo al debate que tuvo lugar en Latinoamérica sobre el patrimonio modesto.

Existe una analogía entre lo relevante para Livingston frente a lo central en la arquitectura del momento, y el discurso sobre patrimonio habitual en Latinoamérica encabezado por Marina Waisman frente al discurso internacional sobre patrimonio. La propuesta rupturista que el patrimonio habitual introduce en el debate al situar la cuestión social en el núcleo de la práctica arquitectónica se explica desde lo que supuso la revisión de la historiografía basada en la reafirmación de la identidad de los pueblos de Latinoamérica y en la preocupación por el crecimiento de las desigualdades sociales. La propia Marina Waisman

advierte, en referencia a la cultura y arquitectura latinoamericanas, que la postura que cabe es la de divergir, salirse del sistema para desarrollarse desde lo que uno es, alejarse conscientemente de los modelos centrales (Waisman, 1990: 72).

Las cartas de Quito (1977) y Burra (1979) son contemporáneas y periféricas. Resulta revelador que un debate similar surja paralelamente en Australia y Latinoamérica, mientras que la relación entre el patrimonio y la cuestión social aún tardará diez años en introducirse en los documentos de alcance internacional con la Carta de Washington (1987), sólo tres años antes de que Livingston publicara su libro «Cirugía de Casas» dedicado íntegramente a la cuestión. El interés sobre el valor de lo habitual y sobre la preservación de la vida de las comunidades en relación con el valor patrimonial de su hábitat, surge de manera periférica al discurso oficial porque es allí donde podían darse las condiciones para la divergencia.

4.3. Los problemas, los deseos y las soluciones en las casas chorizo

Las casas chorizo sirvieron como campo de experimentación para el desarrollo del concepto de patrimonio habitual. El tipo casa chorizo, a partir de la década de los sesenta del siglo pasado, no se adaptaba a los cambios operados en la estructura urbana y en la vida familiar. Por un lado, la relación entre suelo y superficie construida es baja, lo que provoca que sea rentable su demolición y sustitución por edificios en altura. Por otro lado, los cambios en la vida familiar, con requerimientos de privacidad en cada una de las estancias y la intolerancia a salir a la galería exterior para moverse por la vivienda, provocaron que las casas chorizo sufrieran multitud de modificaciones en detrimento de sus valores (reducción o desaparición de patios, empeoramiento de las condiciones de iluminación y ventilación de estancias y exceso de superficie dedicada a pasillos). Y a esto se suma que sus amplias dimensiones dificultan su sostenimiento económico por parte de una familia, lo que ha provocado su división sucesiva con la aparición del tipo PH o simplemente su demolición.

En los casos analizados, para los habitantes de las casas chorizo las condiciones de la cocina son el principal problema y están decididos a modificarla. Los clientes desean convertir la cocina en el foco de la vivienda para conectarla con el resto de las estancias y convertirla en centro de la vida familiar y social. Complementariamente a esto, la visión que tienen los arquitectos es que en la cocina se encuentra una de las claves para adaptar estas casas al estilo de vida actual. Encuentran en esta operación la solución al problema de los recorridos interiores a través de los dormitorios. Al resignificar los espacios (LIVINGSTON y MARINARO, 2011: 30) y traer la cocina desde el fondo de la casa a una posición más centrada, unirla con el living y el comedor, y abrirla al patio, se permite que los recorridos se produzcan de manera directa, sin pasillo. En los resultados se aprecia como, salvo en dos de los casos que se corresponden con los primeros casos de Rodolfo Livingston en los años ochenta, los recorridos a través de los dormitorios desaparecen en las reformas.

Además, la cocina que antes era pequeña y oscura pasa ahora a tener la posibilidad de satisfacer las necesidades de almacenamiento, altamente demandadas por los clientes. Simultáneamente, el traslado del living desde la fachada hacia el interior de la vivienda elimina los problemas derivados de la falta de intimidad y las molestias del entorno durante el día, que también se reflejan como fuente de preocupación para los clientes. Los resultados arrojan que en la totalidad de las viviendas se utilizó la estrategia de agrupar los espacios de cocina, comedor y living en posiciones más centrales en la vivienda y ligadas al espacio exterior. Rodolfo Livingston consideraba que la inadaptación de estas casas era una oportunidad que se debía resolver transgrediendo, es decir, pensando de manera alternativa, los modelos al uso y proponía atravesar por la cocina (2007: 132, 171) y, junto a Nidia Marinaro, proponía abandonar los paradigmas en vigor como primer punto para mejorar el diseño de las viviendas (2011: 26).

Entre las demandas frecuentes de los clientes, el crecimiento de la vivienda en la segunda planta se manifiesta como la primera opción que se plantean y, de hecho, muchas de las casas ya habían tenido reformas en esa línea. Sin embargo, los arquitectos encuentran que esta solución es problemática porque aumenta considerablemente los costes de la obra, provoca el aumento de los recorridos, incluida la escalera, y reduce las condiciones de soleamiento de la vivienda. Aquí también la solución de la cocina-comedor-living es óptima porque permite resignificar la superficie anteriormente dedicada a pasillos y utilizarla en otros espacios en la misma planta baja. Los resultados muestran cómo, a pesar de que no aparece entre los problemas y deseos de los clientes, la reducción de los pasillos aparece en más de las tres cuartas partes de las viviendas, lo que hace pensar que se trata de una estrategia de los propios arquitectos para recuperar esos espacios e incorporarlos a las estancias vivideras de las casas.

En esta misma línea, las mejoras en el soleamiento de la casa chorizo reducen las humedades, que no siempre proceden de la cimentación, sino que se producen por problemas de condensación. Esta preocupación por la ventilación directa de todas las estancias y por aumentar los espacios abiertos en la casa se manifiesta en los resultados como una constante para los arquitectos. La ventilación en primeras luces se ha resuelto en la totalidad de las viviendas reformadas y los espacios abiertos en parcela se aumentan o mantienen en casi las tres cuartas partes de las intervenciones, si bien en las viviendas tipo PH resulta más difícil conseguir estos resultados debido a su menor superficie. La introducción de espacios abiertos mediante la incorporación de otros patios interiores, además de mantener el tradicional patio del fondo, y la continuidad entre estos espacios abiertos y el resto de los espacios de la casa es también una constante entre las soluciones aportadas por Livingston en sus publicaciones, que utiliza la cinta de Moebius para explicar la continuidad e indeterminación entre adentro y afuera buscada en sus proyectos. La teoría que subyace a esta solución proyectual tan adecuada para el clima de la zona central de Argentina fue tomada por Livingston, como él mismo reconoce reiteradamente, de los estudios de César Carli (LIVINGSTON, 2006b: 127-129; 2007: 93; LIVINGSTON y MARINARO, 2011: 20-21).

El patio, que resulta desaprovechado o alejado de la vida de la casa, encuentra

un uso más adecuado cuando se relaciona con cocina, comedor y/o living, y cuando se introducen pequeños usos como el de lavadero o taller, retornando una mayor actividad al mismo. La parrilla en el patio, que se encuentra entre los deseos de los clientes, puede incorporarse como parte de la cocina en algunas de las reformas, lo que reduce la superficie ocupada por la casa o permite ampliar más aún la cocina (LIVINGSTON y MARINARO, 2011: 45).

Las fachadas, si bien son tratadas en las reformas, no forman parte de la preocupación ni de clientes ni de arquitectos, y como se desprende de los motivos para su modificación, recogidos en los resultados, responden más a cuestiones derivadas del uso y distribución de la vivienda que a cuestiones estilísticas o de representación de la vivienda.

4.3. Reconocimiento de los valores patrimoniales de las casas chorizo

Además de por Rodolfo Livingston, los valores del tipo casa chorizo han sido recogidos por diversos autores. Entre esos valores encontramos la gradación de la privacidad que patios y galerías producen entre la calle y el interior de la vivienda, la adaptación a diversos entornos urbanos, la relación entre superficie construida y superficie libre de la parcela, la capacidad de crecimiento por agregación de estancias, la versatilidad de la organización interna de la vivienda gracias a las dimensiones similares de todas las estancias, la adaptación mediante estrategias pasivas a las condiciones climáticas y la sencillez constructiva (CARLI, 1980; GREGORIO, 2011; LIVINGSTON y MARINARO, 2011).

En cuanto a los clientes, en los casos de aplicación del método Livingston, los valores no se manifiestan de manera explícita en los problemas y deseos recogidos por los arquitectos, pero, si consideramos que estas personas han decidido reformar estas casas con apoyo técnico, evitando su degradación progresiva o su demolición, se hace patente que reconocen elementos que desean conservar. Sin embargo, podemos rastrear en los deseos de los clientes y arquitectos intereses compartidos que representan esos valores, como el de mantener los patios e introducir a través de ellos el elemento natural en la casa, mantener la amplitud y el volumen de los espacios e incluso aumentarla mediante operaciones de agregación y continuidad espacial o mantener y recuperar materiales originales como la pinotea o las carpinterías de grandes dimensiones. Estos intereses, reconocidos por los habitantes de las casas chorizo, constituyen los valores del patrimonio habitual que, por su relevancia para ellas y sus familias, serán salvaguardados en las casas y, colateralmente, contribuirán a salvaguardar otros valores reconocibles en el edificio.

Ahora bien, el reconocimiento de los valores no es suficiente para su salvaguarda si no se encuentran soluciones que les permitan adaptar esos elementos a su vida cotidiana, incluyendo en ello su capacidad económica. En este caso, es preciso contar con metodologías adecuadas que permitan un asesoramiento especializado que, resolviendo los problemas técnicos, se centre en la búsqueda de soluciones adecuadas para cada caso y se adapte al hecho de

que son los habitantes los que tomaran las decisiones en el proceso de reforma.

4.4. Participación de habitantes y técnicos en la salvaguarda de los valores del patrimonio habitual

El método de intervención orientado a la reforma de la vivienda descrito por Rodolfo Livingston (2006a), fue ideado desde su origen para resolver, uno a uno, los problemas de relación entre los cambios que acontecen en la vida de las personas y los espacios que habitan. Los temas que forman parte de su actividad profesional tienen siempre que ver con aspectos habituales como el nacimiento de un hijo, el crecimiento del niño que requiere un escritorio o la necesidad de un espacio donde poder trabajar en casa (LIVINGSTON, 1977: 84-85). Su enfoque, por tanto, sitúa la vida en el centro y entiende la arquitectura a su servicio.

Como se ha visto en los anteriores apartados, el proceso desencadenado por el método Livingston propicia que afloren los problemas y deseos del cliente, pero también y aunque la discusión no se plantea en esos términos, sobre los elementos con valor, en el sentido más amplio del término, que deben ser salvados en la intervención. Los arquitectos, como puede verse en los resultados, han asimilado que su rol en el proceso no es pasivo, sino que se desarrolla mediante herramientas como la escucha activa, la repregunta y la creatividad puestas al servicio de la mejora de la vida de su cliente. Su implicación personal en el proceso es inevitable y, de hecho, el proceso de elaboración de problemas y deseos no pretende ser neutro.

Si bien es cierto que Livingston da instrucciones precisas para que no se introduzcan elementos en la hoja de problemas y deseos por parte del arquitecto sin que sean expresados por el cliente, también lo es que el arquitecto, dentro del marco lúdico que genera el seguimiento del método, utiliza las herramientas a su alcance y orienta la reflexión. Esta orientación supone la introducción en el proceso de las valoraciones, experiencias y deseos del propio arquitecto, que debe ponerlas en todo momento, como se ha dicho, al servicio del cliente. El proceso del método Livingston es, por tanto, un proceso de negociación entre clientes y arquitectos en el que, si bien la decisión es siempre del cliente, el modo de proceder está en manos del arquitecto (GARCÍA MOLINA *et al.*, 2024). Por tanto, los valores patrimoniales de las casas chorizo que serán finalmente salvaguardados no surgen sólo de las demandas del cliente, sino que se encuentran, dentro del proceso seguido en el método, fuertemente influenciados por el arquitecto. Por ello no es de extrañar que en la lista de deseos aparezcan soluciones ya experimentadas en otras casas, como la cocina central, o que en los planos surjan soluciones a problemas no planteados por los clientes como la reducción de la superficie de pasillos.

Los arquitectos, como muestran durante las entrevistas, reconocen que las pautas y herramientas del método Livingston facilitan su labor profesional y mejoran la comunicación con sus clientes, hasta el punto de que también para ellos se convierte en una experiencia vital relevante. Desde la visión que aporta

su práctica especializada, los arquitectos entrevistados coinciden en señalar que el juego de la Casa final deseada es considerado como la herramienta más relevante en cuanto a los efectos que desencadena en el cliente y su influencia en el proceso posterior. Esta herramienta fue diseñada por Livingston para desgranar los deseos de los clientes, aquellos que incluso exceden sus expectativas iniciales sobre la reforma que van a acometer. Esto es posible porque, dentro del espacio lúdico que el método Livingston genera, el cliente olvida por un momento la sensatez y se empieza a introducir en un contexto creativo, alejado de la realidad física del edificio, para centrarse en los deseos sobre su propia forma de vivir y los sueños a los que aspira. Mientras tanto, en el mismo contexto, el arquitecto habrá ido aproximándose a la manera de vivir de sus clientes, introduciéndose en su mundo, y obtiene una posibilidad de encuentro con ellos, un punto entre el deseo y la creatividad que puede ser común. El juego de la casa final deseada abre, por tanto, la puerta al proceso creativo y compartido que desencadena el método Livingston.

En esa misma línea, los arquitectos coinciden en señalar que la Presentación de variantes se convierte en la experiencia más intensa del proceso, especialmente para los clientes. Este momento coincide con el siguiente encuentro cliente-arquitecto, justo tras el encuentro en el que se jugó a la casa final deseada, y conlleva el despliegue de la creatividad en el proceso. El arquitecto muestra sus ideas a través de varias alternativas y propone a sus clientes explorarlas y repensar la casa desde estas y otras opciones que puedan surgir a partir de ese instante. Ahora, definitivamente, el cliente es partícipe del proceso creativo junto con el arquitecto.

De este modo, mediante un proceso compartido, es como el método Livingston contribuye a la preservación y transformación de los valores del patrimonio habitual para su adecuación a la vida actual. Los valores de las casas chorizo, reconocidos por clientes y arquitectos durante el proceso de diseño participativo y finalmente salvaguardados, responden a cuestiones relevantes de la vida cotidiana de los primeros e incluyen otros aspectos propuestos por los segundos.

5. CONCLUSIONES

La investigación pone de manifiesto que el método Livingston es especialmente adecuado para intervenir en el contexto del patrimonio habitual. Los resultados revelan cómo, para los arquitectos que trabajan con dicho método, el principal valor a salvaguardar es la vida de las personas y su hábitat, y cómo se enfocan en acomodar las casas chorizo a la vida de sus habitantes, cumpliendo sus deseos y resolviendo los problemas que estos reconocen en sus casas. La experiencia con el método Livingston de diseño participativo, durante más de cincuenta años de aplicación en casas chorizo, demuestra que los valores en contextos de patrimonio habitual se ven salvaguardados en la medida en la que se protege y valora la vida que se desarrolla en los mismos.

El asesoramiento prestado por técnicos especializados durante el proceso complementa la visión de los habitantes e incide en la salvaguarda de otros valores no considerados inicialmente por los mismos. Además, el método contiene elementos que los técnicos reconocen como clave a la hora de facilitar su labor, como el orden establecido por el propio método, técnicas como la escucha activa o la repregunta y herramientas como la Casa final deseada o la Presentación de variantes, específicamente diseñadas por Rodolfo Livingston para los procesos creativos compartidos con el cliente.

La presente investigación constituye la primera aproximación sistemática que relaciona los resultados espaciales de las intervenciones en las casas chorizo, realizadas en los últimos cincuenta años, con utilización del método Livingston, con las declaraciones de clientes y arquitectos sobre dichas intervenciones. En ese sentido se considera que la investigación verifica la adecuación de una herramienta que, en determinadas circunstancias, puede ser utilizada en contextos de patrimonio habitual. Esas condiciones deberían requerir, al menos, una fuerte implicación por parte de los habitantes con la salvaguarda de sus viviendas, u otros espacios de carácter habitual, y la formación de técnicos en el método aportado por Rodolfo Livingston. Futuras investigaciones pueden estudiar la aplicación del método Livingston en el patrimonio habitual de otros puntos geográficos o ampliar el foco y comparar el uso de este método con otros aplicables al patrimonio habitual.

6. AGRADECIMIENTOS

Los autores agradecen su participación a los estudios y profesionales de la arquitectura que han colaborado aportando material para la investigación: Nidia Marinaro del Estudio Livingston, Néstor Felice del Estudio Felice-Gittelman, y Gonzalo Manuele y Andrea Succari del Estudio Khora. Igualmente, a Nahuel Ignacio Ré que «buceó» en los archivos del Estudio Livingston.

7. REFERENCIAS

- AZPIAZU, G. (1989): La casa chorizo. Una arquitectura urbana, popular y anónima, *Casa nueva*, (13): 14-19.
- BADILLA, M.; CLARK, J.R.; MASON, R. (2022): Heritage from below in Latin America: Urban protests and the struggle for Human Rights, *European Review of Latin American and Caribbean Studies*, (113): 89-102.
- BELOVA, D.; SCHOFIELD, J. (2022): Collaborative experimentation in the urban process: activism and everyday heritage in Krasnoyarsk (Siberia, Russia), *International Journal of Heritage Studies*, 28(4): 538-558.
- BOERI, A.; GASPARI, J.; GIANFRATE, V.; LONGO, D. (2017): Adaptive technologies and co-design strategies for historic spaces rehabilitation, *Techne*, 14: 253-260.
- BONNIN, C.; MOORE-CHERRY, N. (2023): Livelihoods as everyday heritage: urban

- redevelopment, heritage discourses and marketplace trade in Moore Street, Dublin, *International Journal of Heritage Studies*, 29(7): 678-694.
- BOYER, K.; HUNTER, B.; DAVIS, A. (2021): Birth stories: Childbirth, remembrance and "everyday" heritage, *Emotion Space and Society*, 41.
- CARLI, C. (1980): *8° al sur del Trópico de Capricornio*, Sainte Claire, Santiago del Estero.
- CERVERA, M.; BELL, S.; MUÑOZ, F.; MISHRA, H.S.; FLEMING, L.E.; GRELLIER, J.; ... GASCON, M. (2021): A Transdisciplinary Approach to Recovering Natural and Cultural Landscape and Place Identification: A Case Study of Can Moritz Spring (Rubi, Spain), *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(4).
- COLLER, X. (2005): *Estudio de casos*, CIS, Madrid.
- DÍAZ MENDOZA, M.A.; DE LA HOZ FRANCO; GÓMEZ GÓMEZ, J.E. (2023): Technologies for the Preservation of Cultural Heritage-A Systematic Review of the Literature, *Sustainability*, 15(2).
- ĐUKANOVIĆ, Z.; ŽIVKOVIĆ, J.; RADOŠAVLJEVIĆ, U.; LALOVIĆ, K.; JOVANOVIĆ, P. (2021): Participatory urban design for touristic presentation of cultural heritage sites: The case of negotinske pivnice (wine cellars) in serbia, *Sustainability (Switzerland)*, 13(18).
- ENET, M. (2022): ¿Qué es la producción y gestión social del hábitat?, *AREA, sección Debates y Propuestas*, Disponible en <https://area.fadu.uba.ar/debates/enet> [Accedido 11 febrero 2024].
- FAVA, F. (2022): Commoning adaptive heritage reuse as a driver of social innovation. Naples and the scugnizzo liberato case study, *Sustainability (Switzerland)*, 14(1).
- FREITAS, I. de; SOUSA, C.; RAMAZANOVA, M.; ALBUQUERQUE, H. (2022): Feeling a historic city: Porto landscape through the eyes of residents and visitors, *International Journal of Tourism Cities*, 8(2): 529-545.
- GARCÍA MOLINA, R.; MIRALLES JORI, R.; DÍAZ GARCÍA, V.J. (2024): La negociación del deseo: creación conjunta de sentido en el método Livingston de diseño participativo.
- GIANFRATE, V.; DJALALI, A.; TURILLAZZI, B.; BOULANGER, S.O.M.; MASSARI, M. (2020): Research-action-research towards a circular Urban system for multi-level regeneration in historical cities: The case of Bologna, *International Journal of Design and Nature and Ecodynamics*, 15(1): 5-11.
- GINZARLY, M.; TELLER, J. (2021): Online communities and their contribution to local heritage knowledge, *Journal of Cultural Heritage Management and Sustainable Development*, 11(4): 361-380.
- GIOMBINI, L. (2020): Everyday Heritage and Place-Making, *Espes-the Slovak Journal of Aesthetics*, 9(2): 50-60.
- GIRALDO GIRALDO, H. (2015): Social Production, Participative Process and Sustainable Intervention in the Public Space of Historical Centers. The Case of Pamplona, Colombia, *Territorios*, (33): 33-61.
- GREGORIO, R. de (2011): *La casa criolla: popularmente llamada la casa chorizo*, Editorial Nobuko.
- GUTIÉRREZ, R. (2003): *La arquitectura en la Argentina (1945-1965)*, Academia Nacional

- de Bellas Artes.
- HAMMOND, C.I. (2018): The Keystone of the Neighbourhood: Gender, Collective Action, and Working-Class Heritage Strategy in Pointe-Saint-Charles, Montreal, *The Journal of Canadian Studies/Revue d'études canadiennes*, 52(1): 108-148.
- HEINICH, N. (2020): A Pragmatic Redefinition of Value(s): Toward a General Model of Valuation, *Theory, Culture & Society*, 37(5): 75-94.
- HEINICH, N. (2020): Ten Proposals on Values, *Cultural Sociology*, 14(3): 213-232.
- HERNÁNDEZ SÁNCHEZ, A. (2021): Programas integrales urbano-sociales PIUS y casa analco FABUAP. Dos proyectos en la periferia y el centro de la ciudad en búsqueda de la participación ciudadana, *On the W@terfront*, 63(5): 3-35.
- ICOMOS (1964): Carta Internacional de 1964 sobre la conservación y la restauración de monumentos y sitios: Carta de Venecia, Disponible en https://www.icomos.org/images/DOCUMENTS/Charters/venice_sp.pdf [Accedido 12 enero 2023].
- ICOMOS (1987): Carta internacional para la conservación de poblaciones y áreas urbanas: carta de Washington 1987, Disponible en https://www.icomos.org/images/DOCUMENTS/Charters/towns_sp.pdf [Accedido 10 febrero 2024].
- ICOMOS-IFLA (1981): Jardines históricos: carta de Florencia 1981, Disponible en https://www.icomos.org/images/DOCUMENTS/Charters/gardens_sp.pdf [Accedido 10 febrero 2024].
- JHEARMANEECHOTECHEAI, P. (2022): Selection Criteria of Ordinary Urban Heritages Through the Case of Bangrak, a Multi-Cultural & Old Commercial District of Bangkok, *Nakhara: Journal of Environmental Design and Planning*, 21(2).
- KARIMI, F.; VALIBEIG, N.; MEMARIAN, G.; KAMARI, A. (2022): Sustainability Rating Systems for Historic Buildings: A Systematic Review, *Sustainability (Switzerland)*, 14(19).
- KERR, S.; RIEDE, F. (2022): Upscaling Local Adaptive Heritage Practices to Internationally Designated Heritage Sites, *Climate*, 10(7).
- KNIPPENBERG, K. van; BOONSTRA, B. (2022): Mitigating tensions between ethics and aesthetics through community-led adaptive heritage reuse: the case of post-industrial Praga, Warsaw, *Journal of Cultural Heritage Management and Sustainable Development*, 14(1): 33-48.
- KNIPPENBERG, K. van; DUINEVELD, M.; BUIZER, M. (2020): The ex/inclusion paradox in heritage management: the Mobarak mosque in The Hague, *Journal of Cultural Heritage Management and Sustainable Development*, 10(3): 259-269.
- LEONG, S.; KERR, T.; COX, S. (2016): Facades of diversity, *Thesis Eleven*, 135(1): 115-133.
- LESH, J. (2023): Directrices de Australia ICOMOS para la conservación de lugares de importancia cultural: Carta de Burra 1979, en *Values in cities: urban heritage in twentieth-century Australia*, 11.
- LIU, C.; DOS SANTOS GONÇALVES, J.; QUIST, W. (2023): Participation as a Tool for the Sustainable Redesign of Vacant Heritage: The Case of Politiebureau Groningen Centrum, *Buildings*, 13(2).
- LIVINGSTON, R. (1960): La ubicación del problema de la vivienda en el campo

- del planeamiento, en X Congreso Panamericano de Arquitectos. Comité Organizador / Sociedad Central de Arquitectos, Buenos Aires: 200-202.
- LIVINGSTON, R. (1977): *Cirugía de casas, Summa: revista de arquitectura, tecnología y diseño*, (114): 84-85.
- LIVINGSTON, R. (1990): *Cirugía de casas*, Nobuko, Buenos Aires.
- LIVINGSTON, R. (1995): *El método*, De la Urraca.
- LIVINGSTON, R. (2002): *Arquitectos de la comunidad: el método*. 1^a, Kliczkowsky, Buenos Aires.
- LIVINGSTON, R. (2007): *Arquitectos de familia: el método: arquitectos de la comunidad*, Nobuko.
- LIVINGSTON, R.; MARINARO, N. (2011): *Casas de barrio: se adormecen, despiertan y se iluminan*, Editorial Nobuko.
- MALECKI, J.S. (2017): Summa/historia: disolución y reconstitución en la historiografía de la arquitectura (1970-1978), *Estudios del Hábitat*, 15, n.º 1.
- MARTÍNEZ ESTRADA, E. (1933): *Radiografía de la pampa*, Babel, Buenos Aires.
- MATTHEY, L.; GABERELL, S.; CHÉNAIS, A.; RUDLER, J.; SEIGNE, A.; SUBILIA, A.-S.; ... RUF, M. (2023): Caminante, No Hay Camino, Se Hace Camino al Andar: On a Creative Research Project in Urban Planning, *Social Inclusion*, 11(3): 175-185.
- MEINIG, D.W. (ed.) (1979): *The Interpretation of ordinary landscapes : geographical essays*, Oxford University Press, New York.
- MOLINA NEIRA, J. (2017): *Tutorial para el análisis de textos con el software Iramuteq*, Universidad de Barcelona.
- MOSCOWICI, S. (1979): *El psicoanálisis, su imagen y su público*, Huemul.
- MOSLER, S. (2019): Everyday heritage concept as an approach to place-making process in the urban landscape, *Journal of Urban Design*, 24(5): 778-793.
- MOTTA, L. (2020): Urban sites in redemocratization: new demands and ways to expand preservation practices, *Anais do Museu Paulista*, 28.
- MUZAINI, H. (2021): Critical Heritage "From Below": (E)valu(at)ing Informal War Pasts in Perak, Malaysia, *Space and Culture*, 24(3): 378-391.
- ORTIZ FLORES, E. (2007): *Integración de un sistema de instrumentos de apoyo a la producción social de vivienda*, Coalición Internacional para el Hábitat, Mexico D.F.
- PASTOR PÉREZ, A.; DÍAZ-ANDREU, M. (2022): Evolución de los valores del patrimonio cultural, *Revista de Estudios Sociales*, (80): 3-20.
- PELLI, V.S. (2010): La gestión de la producción social del hábitat, *Hábitat y Sociedad*, (1): 39-54.
- PENDLEBURY, J. (2008): *Conservation in the Age of Consensus*, Routledge.
- PENDLEBURY, J. (2013): Conservation values, the authorised heritage discourse and the conservation-planning assemblage, *International Journal of Heritage Studies*, 19(7): 709-727.
- PETRUSKEVICIUTE, L. (2019): From the city of gaps to the city of wellness: The case study of dot to dot© community garden in Maryhill, Glasgow, *Visions for Sustainability*, 2019(11): 37-46.
- PONS, A.; ONECA, I. (2010): Catálogo-Inventário do Património Cultural da Ilha do Maio. Fundación Cear Habitafrica.

- REINERT, M. (1983): Une méthode de classification descendante hiérarchique : application à l'analyse lexicale par contexte, *Les cahiers de l'analyse des données*, 8(2): 187-198.
- REINERT, M. (1986): Un logiciel d'analyse lexicale, *Les cahiers de l'analyse des données*, 11(4): 471-481.
- REINERT, M. (1990): Une méthode de classification des énoncés d'un corpus présentée à l'aide d'une application, *Les cahiers de l'analyse des données*, (1): 21-36.
- REY PÉREZ, J. (2017): Del patrimonio como objeto arquitectónico hacia la patrimonialización del paisaje: Un recorrido por las Cartas y Textos internacionales del Patrimonio Cultural, *Estoa*, 6(10): 35-48.
- RIESER, A.; PFLUGER, R.; TROI, A.; HERRERA-AVELLANOSA, D.; THOMSEN, K.E.; ROSE, J.; ... CHUNG, D. (2021): Integration of Energy-Efficient Ventilation Systems in Historic Buildings-Review and Proposal of a Systematic Intervention Approach, *Sustainability*, 13(4).
- ROBERTSON, I.J.M. (2016): *Heritage from Below: Class, Social Protest and Resistance: The ashgate research companion of heritage and identity*, en *Heritage from Below: Class, Social Protest and Resistance*, Routledge, 2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN.
- ROMERO, G.; MESÍAS, R. (2004): *La participación en el diseño urbano y arquitectónico en la producción social del hábitat*, CYTED, México D.F.
- SÁNCHEZ, L.M. (2014): La concientización usuaria del patrimonio modesto. Sentir, pensar y hacer en dos ciudades, *Revistarquis*, 3(2).
- SCHONHARDT-BAILEY, C. (2013): *Deliberating American monetary policy : a textual analysis*, The MIT Press.
- SHARMA, K.; APIL, K.; POKHAREL, B. (2022): Status and Challenges of Reconstruction of Heritage Structures in Nepal After 2015 Gorkha, Nepal Earthquake, *Heritage and Society*, 15(1): 89-112.
- TAFAHOMI, R.; NADI, R. (2020): Derivation of a Design Solution for the Conservation of a Historical Payab in the Redevelopment of Doloei, Gonabad, *International Journal of Built Environment and Sustainability*, 7(1): 1-9.
- TAPIA SASOT, M.M. (2018): La vanguardia académica arequipeña. Conexiones entre arquitectos peruanos y argentinos. Periodo 1964-1987, *P&A. Pedagogía y Arquitectura*, (2): 29-39.
- TAPIA SASOT, M.M. (2019): *Arquitectura y Renovación de la Enseñanza de la Arquitectura en Arequipa. Efectos o influencias de la conexión académica Arequipeña Argentina y la reforma de la facultad de arquitectura de la universidad San Agustín*. Universidad Nacional de Ingeniería, Lima. <https://acortar.link/2s9jUr> (consulta 01/01/2024).
- TENZER, M.; SCHOFIELD, J. (2024): Using Topic Modelling to Reassess Heritage Values from a People-centred Perspective: Applications from the North of England, *Cambridge Archaeological Journal*, 34(147-168).
- UNESCO PNUD (1977): Conclusiones del coloquio sobre la preservación de los centros históricos ante el crecimiento de las ciudades contemporáneas: Carta de Quito 1977, Disponible en <https://icomos.es/wp-content/>

- uploads/2020/01/1967-carta-de-quito.pdf.
- WAISMAN, M. (1989): El patrimonio modesto y su reutilización, *Summa*, (266-267): 31-33.
- WAISMAN, M. (1990): *El interior de la historia: historiografía arquitectónica para el uso de latinoamericanos*, Escala.
- WAISMAN, M. (1994): El Patrimonio en el tiempo, *revista PH*, (6).
- YIN, R.K. (2018): *Case study research and applications: design and methods*. Sixth edition., SAGE, Los Angeles.

